

L'Esquerda
de la **Bastida**

InfoJonquera cat

Informació dels successos, l'economia, els esports i la cultura de la Jonquera i contrada



Alcaldes i regidors...

Quant han de cobrar?

> Patrimoni local



La processó del foc
L'evolució seguida per la foguera de Sant Joan a la Jonquera

> Àlbum fotogràfic



Juliol 2011
La vida social amb activitats d'esport i educatives

> Comunicació



Ara fa deu anys
Quines eren les notícies a L'Esquerda d'agost de 2001

Le Grand Buffet



Restaurant Grand Buffet Grill

Gaudeix del nostre buffet o si ho prefereixes servei de restaurant a la carta

Eurocenter - Polígon Mas Morató - C/ Galicia, 2 - 17700 LA JONQUERA

Tel. 972 555 878 - Fax: 972 555 872

www.granbuffetlibre.com



zig zag
UNISEX

Els dimecres
dia especial
del client.

-20%
descompte

Posa't guapa:
extensions
codi 4.

Vine
i prova-ho!



Estètica

Perruqueria

Solàrium

Micropigmentació

Depilació laser

**Tattoos
Piercing**

Eurocenter • Polígon Mas Morató • C/ Galicia, 2 • T. (00.34) 972 55 59 78
17700 LA JONQUERA • E-mail: maria.zigzag@gmail.com

CRÈDITS

Infojonquera.cat

Diari digital de la Jonquera

L'Esquerra de la Bastida

Revista mensual

Apartat 151 - 17700 LA JONQUERA

(00.34) 972 554 105

Disseny/impremta.

www.impremta.info

Contractació publicitat: 972 55 41 05**Dipòsit legal.** GI-1574-93**Núm. exemplars.** 1.000**Contactar.**

info@infojonquera.cat

Edita. Ivan Sanz**Consell de redacció.** Koke del

Campo, Judith Nadal, Josep Ribas, Gemma Arché, Anna Font i Clàudia Capalleras Salellas

Defensor del lector. Manel López (sindic@premsacomarcal.cat)**Fonts d'informació.** Agències, El Punt, Diari de Girona Ajuntaments i entitats**Opinió.** Els articles d'opinió reflecteixen només les idees, creences o afirmacions dels seus autors i són publicats sota la seva responsabilitat.**Portada:** Ple municipal del 28 de juliol de 2011 (Falgúes Foto)

Agermanats amb Revista Massana L'Albera - Argelers de la Marenda i Revista de Roses



Infojonquera té canal propi a Facebook i a YouTube:

www.youtube.com/infojonquera<http://www.facebook.com/infojonquera>**Amb la col·laboració de:****Amb el suport de:****Membres de:**

> Els sous dels polítics

Quan ha de cobrar un alcalde? I un regidor de l'equip de govern? I el de l'oposició? Aquestes tres preguntes les hem sentit sovint cada vegada que comença una legislatura i els Ajuntaments passen pels respectius plenaris municipals les propostes de sous.

Si ens cenyim a la pregunta primera no hi ha una resposta clara, només unes referències orientatives que són les que les associacions de municipis (a Catalunya n'hi ha dos) aconsellen cobrar als càrrecs públics, i que varien en funció dels habitants i del pressupost municipal. No hi ha una Llei i es manté l'esperit que hi havia fa més de trenta anys que basava l'elecció de càrrecs polítics en el convenciment que la seva feina era una "vocació" que no exigia contraprestació econòmica degudament regulada.

Fa trenta-dos anys que hi ha ajuntaments democràtics i continuem sense tenir clar el que ha de cobrar un alcalde o un regidor i quan apareix el tema (cada quatre anys) tothom hi diu la seva. Segons la perspectiva de cada elector es considera que "aquell regidor de l'oposició" o "aquest alcalde d'ara" cobra massa "per la feina que fa!". I per contra, l'acusat de cobrar massa pensa que "poc sou per a tants problemes i tant poc reconeixement". Vivim temps de crisi i el tema avui és molt més sensible que, posem per cas, a l'inici de la legislatura que s'iniciava el 2007 quan l'economia del país anava accelerada.

En els anys 80 i 90 es va popularitzar una proposta en la que es deia que el que havia de fer un alcalde és cobrar el mateix que cobraria si continués exercint la seva vida laboral normal. És a dir, que si un alcalde és mestre, empresari (o aturat...), a l'hora d'accedir a l'alcaldia continués cobrant com si continués treballant en el que feia abans. Ningú no ho ha aplicat mai.

Una altra opció seria que es pogués establir un salari relacionat amb la "productivitat" d'un alcalde (o del regidor). A més hores de treball a l'Ajuntament, més subvencions aconseguides i més serveis gratuïts per al ciutadà, més sou. Però això sempre genera malentesos i és difícil de comprovar i controlar. A criteri de l'elector ser moltes hores al despatx no necessàriament es tradueix en feina feta. Si s'han rebut subvencions de més, no serà perquè el municipi del costat les deixarà de rebre malgrat estar-ne més

necessitat? I els serveis gratuïts no existeixen, algú acaba pagant la "festa" de la gratuïtat. Una solució doncs poc viable per ser posada en pràctica.

Queda com a opció més factible la d'establir de manera general uns salaris bàsics per a tots els ajuntaments del país, que anessin regulats per una llei precisa, contemplant diverses variables, exactament igual que es fa en els gremis, patronals i taules sindicals. Això ens estalviaria molts de problemes, discussions i debats i, segurament, ajudarien a començar amb bon peu cada legislatura.

Pel que fa a la Jonquera la decisió sembla que ja està presa: el sou de l'alcaldessa i regidors ja compta amb el vist-i-plau de l'equip de govern i del grup més nombrós de l'oposició. Una bona notícia per a tots els jonquerencs, ja que demostraria que uns i altres han acabat cedint en les seves posicions maximalistes.

La polèmica dels sous, que tanta polseguera ha aixecat a nivell estatal i nacional en el darrer mes i mig, continua amagant però un debat més profund que a molts fa "mandra" posar sobre la taula: d'una banda caldria replantejar obertament la limitació dels mandats als alcaldes i de l'altra també els requisits per accedir-hi.

En el primer cas per evitar temptacions d'alcaldes que ho veuen només com una opció laboral, i acaben condicionant tota la política que apliquen a l'objectiu d'assegurar-se la reelecció en una propera convocatòria. Són situacions que a llarg termini generen greuges.

I en el segon cas, perquè si es professionalitza la política en el vessant econòmic, també s'hauria de professionalitzar en tots els altres vessants, encara que això pot deslegitimar l'essència de la democràcia.

En qualsevol cas temps difícils per buscar-hi solucions, sobretot quan la crisi econòmica apreta i arriba acompanyada d'una crisi de valors que fa que tot plegat cada dia que passi s'assembla més a un "campi qui pugui". Fan falta solucions i si ningú les troba, d'aquí a quatre anys, tornem-hi.

1 d'agost de 2011

> LES QUATRE PREGUNTES

4?

1- Per què la Generalitat no dicta per llei quan han de cobrar els càrrecs electes locals?

2 - Per què l'oposició sempre creu que l'equip de govern cobra massa? I per què els del govern creuen que són els de l'oposició els qui cobren massa?

3 - No seria lògic que a més increment de personal tècnic i administratiu en un Ajuntament, el sous dels càrrecs electes anessin baixant a proporció?

4 - Per què costa tant trobar una solució que agradi a tothom?

> RACONS DEL POBLE

Zona industrial...

A l'entrada del polígon Vilella hi trobem un senyal indicatiu de "zona industrial".

Però tot just s'entra al carrer Canigó, l'arteria principal del polígon hi ha una zona d'obres que encara no ha estat ben restaurada. Les obres es van fer l'hivern passat però en el moment de restaurar el paviment va quedar aquest tram pendent.

Ara alguns usuaris diuen que més que una zona industrial, el que hauria d'indicar el rètol és el de zona tot terreny, i és que més endavant els sotracs i forats són cada vegada més freqüents, extensos i les reparacions que s'hi fan duren poc. S'hi podria fer alguna actuació més definitiva?



Fusteria Empordà
C/ St. Climent, 31 - 17750 CAPMANY

Tel. Fusteria: 972 54 91 13
Carles (mòbil): 649 44 20 57
Joan (mòbil): 696 38 02 20



C/ Major, 69 17700 LA JONQUERA
Tel. 972 55 44 02



Puerta de España

SUPERMERCAT
ARTICLES DE REGAL
PERFUMS FRANCESOS

AL COSTAT DE LA DUANA
Ctra. Nacional II, 66
Tel.: 972 55 41 55
17700 LA JONQUERA

> CARA I CREU

Les obres a la N2...

El 3 de juliol van començar les obres a la N2 que afecten el carrer Jesús Mercader. Tot apunta a que el carrer guanyarà en seguretat i potser serà

menys sorollós, però també quedarà més estret perquè es perdran m²... Serà més difícil aparcar? I circular? Hi ha algun tipus d'indemnització?



... fan migrar el mercat a l'aparcament Llobregat

I (també) des del diumenge 3 de juliol el mercat setmanal va estrenar la nova ubicació. De moment es fa amb

previsió temporal, a l'espera que les obres de la N2, s'acabin dins el termini establert....



> DANYS COL·LATERALS

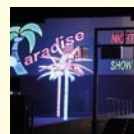
↑ Competència per al Carmanxel...



L'Ajuntament de la Vall de Jorja ha construït un edifici de serveis municipals que inclou allotjament per a senderistes. Serà doncs un "competidor"

del refugi del Carmanxel, també adreçat a senderistes que inicien el GR2 a la Jonquera, o que estan de pas per al GR11. Ocasionalment també per als cada vegada més nombrosos "peregrins" del camí de Sant Jaume.

↓ L'efecte "Paradise" ...



Quan el prostíbul Paradise va obrir portes, l'octubre de l'any passat, moltes persones van confondre la festa "Paradise" de Barcelona

amb el macroprostíbul jonquerenc. Per evitar malentesos, la festa barcelonina ha canviat de nom i ara es diu "Seventeen Code". Aquesta festa, que se celebra a Barcelona, s'havia consolidat anteriorment amb el nom de Paradise. Els organitzadors que s'han trobat d'uns mesos ençà, es creuaven informacions, i la confusió estava servida. Els organitzadors van començar a rebre missatges en el Facebook que no tenien res a veure amb la festa.

AGE ASSESSORAMENT GENERAL EUROPEU



ASSESSORIA INTEGRAL
Mercantil, fiscal, comptable, laboral, gestions
administratives, assegurances, declaracions
de renda i tràmits d'estrangeria

GENOR K GRUP 2003, S.L.
C/ Nord, 5 - 1er - 17700 LA JONQUERA
T. 972 555 200 - F. 972 555 526
info@genorgrup.es • www.genorgrup.es

TOT PROTOCOL DOLORS SALA



ORGANITZACIÓ D'ESDEVENIMENTS
Serveis de Protocol

Classes de comunicació No Verbal
Apt: 131 - 17700 LA JONQUERA
TEL. 653 07 78 89
dolorsala@hotmail.com

CONSTRUCCIONS CONSTRUCMEGA

Núm. REIC: 170 024 182
(Registres d'establiments industrials de Catalunya)
Núm. DCC: 2265
(Document de qualificació empresarial construcció)



Rafa: 629 928 342
Isidro: 696 906 723
C/ Major, 20 - Fax: 972 554 228
17700 LA JONQUERA

> ERC facilita amb cinc vots d'abstenció els sous de l'alcaldessa i els regidors

> La proposta només va tirar endavant amb els 4 vots de CIU

> El regidor popular va votar en contra

Els cinc regidors d'ERC es van abstenir en el ple del 28 de juliol i es va facilitar així que l'alcaldessa, Sònia Martínez (CIU), que només disposava de 4 regidors de l'equip de govern, pogués aprovar la proposta de sous per a la legislatura 2011-15.

En concret i pel que fa a l'equip de govern, l'alcaldessa cobrarà catorze pagues de 1.800 euros nets (2.400 bruts), la primera tinenta d'alcaldede, Judit Carreras, tindrà una retribució de 14 mensualitats de 1.190 euros nets (1.500 bruts) i la futura titular de la Regidoria d'educació i cultura, Ana Vera, 14 pagues de 390 euros nets. Precisament en el mateix Ple es va aprovar la renúncia de l'actual regidora Raquel Fiol, que ho fa per motius personals i mèdics, donant pas a la futura successora. Els altres dos regidors de CIU a l'equip de govern Josep Salazar (Esports) i Joan Abella (comerç) cobraran per assistència a Plens 150 euros i per assistència a la Junta de Govern Permanent 92 euros. Són quotes netes, ja que no tindran seguretat social, i es calcula que assistiran a una mitjana de 12 plens a l'any i 4 juntes de govern al mes, una per setmana. Tindran una retenció de l'IRPF.

L'assistència a les comissions informatives mensuals prèvies al Ple no tindran retribució, ni per l'equip de govern ni per l'oposició. Els regidors republicans i l'únic representant popular només



• Els regidors d'ERC aixecant el braç per confirmar el vot d'abstenció a la proposta de sous de la legislatura (F. Falgués)

cobraran per assistència als Plens els 150 euros esmentats anteriorment, però també amb retenció.

L'alcaldessa, Sònia Martínez, va explicar que consideren excessiva la reducció perquè ja era suficient la proposada pel seu equip, però que ho van acceptar perquè tant govern com oposició havien cedit de les posicions inicials.

Segons Sònia Martínez la retallada dels sous serà de prop del 35% respecte

als sous de l'anterior legislatura. Va intervenir Joan Bella per comentar que els sous que s'aprovaven feien just per pagar les despeses i va acusar a l'oposició de "vendre públicament" que l'equip de govern pretenia guanyar uns sous lucratiu quan aquest no era el cas. Tambè hi va intervenir la regidora de Governació Judith Carreras, que va deixar clar que els regidors del Govern ja tenien el seu propi "modus vivendi" abans d'entrar al consistori i que la

New look XXI

ESTÈTICA  PERRUQUERIA

C/ Major, 100 T. 972 554 549
17700 LA JONQUERA
peluqueria.newlook@hotmail.com

Planxisteria JONQUERA



Polígon Mas Morató - C/ Euskadi, 11 - Nau 7
Tel. Fax: (00.34) 972 55 50 60
17700 LA JONQUERA
www.planxisteriajonquera.com

PERRUQUERIA D'HOMES



Josep

HORARI:
Matins:
De 08.30 a 12.30 h.
Tardes:
De 14.30 a 19.30 h

C/ Major, 51 - 17700 LA JONQUERA
Tel.: 972 55 46 24

> Els sous aprovats suposen una reducció de prop del 40 % respecte a l'anterior legislatura

> Sònia Martínez tindrà 14 pagues de 1.800 € nets mensuals

> Els regidors de l'oposició cobraran 150 euros per Ple assistit



• Assistència alta a la sala de plens de l'Ajuntament (F. Falgués)

dedicació que hi destinarien seria molt superior a la que correspondria pel sou, però que hi havia voluntat i convicció per la feina que es faria.

El portaveu d'ERC, Jaume Domènech, per la seva banda, va explicar que els sous són molt superiors als que ERC portava en el seu programa i va afirmar que els polítics han de ser els primers a l'hora de retallar davant de la crisi actual. Va advertir que la situació de l'Ajuntament és molt complicada i en

el futur previsiblement ho seria encara més. Tambè va afegir que la proposta inicial de CIU li semblava "correcte i justa" però que en qualsevol cas ara "tocava donar exemple" davant dels ciutadans.

Jaume Ricart, també d'ERC, va indicar que el temps que dediquen els regidors de l'oposició als temes municipals és molt superior al que s'havia suggerit i va posar l'exemple de les despeses de telèfons propis davant recursos com

els telèfons i els ordinadors reservats a l'equip de govern i va suggerir en què els regidors han de ser a l'Ajuntament per vocació i servei. ERC doncs es va abstenir en la votació per facilitar l'aprovació dels sous, que tindran caràcter retroactiu des del passat juny, però no van voler votar a favor per no ser la seva proposta de programa.

El regidor popular Miquel Botana va votar no a la proposta i va retreure el "pacte" que ja estava "fet" entre CIU i ERC. Va recordar que el punt de sortida dels sous de l'anterior legislatura havien estat exagerats i va dirigir les crítiques especialment cap a l'alcaldesa i el regidor de comerç, però també per l'actitut que ja havia tingut CIU a l'anterior legislatura en el tema sous. Com a conclusió, si la proposta de CIU el mes de juny suposava una despesa global en sous de 96.250 euros bruts a l'any (20% menys que a l'anterior legislatura), la final ha estat una reducció a 73.050 euros bruts, xifra defensada per ERC, i que suposa una rebaixa del 24% adicional condicionada per les darreres negociacions. El total aproximat serà doncs d'un 40/35% menys que en l'anterior legislatura quan l'equip de govern era format per 6 regidors davant dels cinc actuals. La proposta va tirar endavant amb només quatre vots a favor, cinc abstencions i un vot en contra.



RESTAURANT BAR
Tel. 972 55 47 49
Fax: 972 55 56 00

GASOLINERA
Tel. 972 55 60 05
Fax: 972 55 60 42

**Crta. Nacional II (A2)
km. 772,5
17700 LA JONQUERA**

CENTRE COMERCIAL
Tel. 972 55 58 31
Fax: 972 55 50 90

CARNISSERIA L'ALBERA
Tel. 972 55 58 30
Fax: 972 55 50 90

PERRUQUERIA
Tel. 972 55 58 34
Fax: 972 55 50 90



ASSESSORS ASSOCIATS

JAUME PAGÈS GUMBAU • *ECONOMISTA*
JAUME MUXACH MARUNY • *ECONOMISTA*
DOLORS GARCÍA CADARSO • *DIPLOMADA*
CIÈNCIES EMPRESARIALS

Pujada del Castell, 45 - Edifici Talaia Entresol 1er.
Tels. 972 506 776 - Fax: 972 671 162
17600 FIGUERES

> Resum dels sous de l'alcalde i regidors des de l'inici de la democràcia municipal

Els ciutadans tenen dret a saber el que guanyen els càrrecs electes però aquest fet que hauria de ser públic per a qualsevol persona que se'n vulgui assabentar, no sempre és fàcil d'esbrinar, i sovint cal demanar, insistir i esperar per obtenir tota la informació de forma clara i precisa. Una opció seria consultar-ho cada quatre anys al tauler d'anuncis oficials o en el BOE correspongui.

Possiblement la Jonquera és una excepció i és que, de fet, ja sigui per mitjà d'aquesta publicació o fins i tot pel full municipal, a l'inici de les tres darreres legislatures s'ha informat puntualment d'aquesta situació.

Tot i així es fa difícil concretar què cobren els representants públics però podem mirar de fer una aproximació històrica dels sous.

Així a la primera legislatura de la democràcia, **1979-1983** (alcalde Josep Maria Mesquida), ningú va cobrar una pesseta.

A la segona legislatura, **1983-1987** (alcalde Joan Monjonell) tampoc es va pagar cap sou a alcaldes o regidors. A la tercera legislatura, **1987 a 1991**, la política de sous canvia a iniciativa dels representants del PSC. I tots els regidors i grups municipals van acceptar la proposta. Per a l'aleshores alcalde independent Josep Rigau es va establir un sou de 50.000 pessetes però a la pràctica va destinar el sou a les obres que promovia el mateix ajuntament.

A les eleccions del **1991**, que va guanyar CIU, l'alcalde fou Pere Brugat. Es va continuar amb el sou destinat a l'alcalde de 50.000 ptes i pels regidors de l'equip de govern 25.000 ptes. Els regidors de l'oposició (Independents i PSC) en cobraven 15.000 i no hi havia dedicacions exclusives. El gener de 1992 l'alcalde i regidors de l'equip de govern van renunciar al sou, ja que la situació municipal

econòmica era delicada. L'oposició també va seguir els mateixos passos pel que fa al sou i van passar a cobrar 5.000 ptes per assistència al Ple i a les sessions "informatives". Però els diners estalviats en sous van ser destinats a la Regidoria de Cultura (250.000 ptes), a Esports (200.000) i a subvencions a la Creu Roja (250.000). Així doncs no es va fer servir per pagar el deute municipal ni despesa corrent. Més endavant, l'estalvi en sous es va destinar a pagar els llibres escolars dels alumnes jonquerencs.

A les eleccions de **1995** Pere Brugat (CIU) va guanyar per majoria absoluta. La legislatura que acabava el 1999 seguia amb la mateixa dinàmica, però dos anys i mig abans, un accident de trànsit va deixar l'alcalde Pere Brugat amb limitacions per seguir amb dedicació plena a l'alcaldia. És a partir del gener de 1997 quan l'aleshores regidor de Medi Ambient Jordi Cabezas va assumir la cartera de Governació. A la pràctica va passar a fer les funcions d'alcalde i aquesta dedicació plena va quedar compensada per una nòmina de 150.000 ptes mensuals.

La legislatura **1999-2003** s'inicia i acaba amb un pacte de govern entre CIU i ERC, i ja s'estableixen formalment sous per a l'alcalde, els regidors de l'equip de govern, oposició i assignacions fixes als grups municipals. Des d'aleshores totes les legislatures han continuat amb aquesta dinàmica de forma ascendent fins que a l'arribar la del 2011 per primera vegada els sous van a la baixa en tots els casos.

| Sous mensuals nets (4) | 28/07/11 | 2010 | 2006 | 2002 | 1998 |
|-----------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| Habitants a la Jonquera | 3.200 hab. | 3.100 hab. | 3.000 hab. | 2.975 hab. | 2.850 hab. |
| Sou alcalde | 1.800 € | 2.400 € | 2.000 € | 2.000 € | 0 Ptes |
| Regidor dedicació plena | No n'hi ha | 1.400 € | No n'hi ha | No n'hi ha | 150.000 Ptes |
| Regidor dedicació parcial + | 1.190 € | 950 € | No n'hi ha | No n'hi ha | No n'hi ha |
| Regidor dedicació parcial - | 390 € | 580 € (2 reg.) | 450 € | 350 € | No n'hi ha |
| Regidor de govern | (1) | 200 € | 150 € | 150 € | . |
| Regidor de l'oposició | 135 € | 100 € | 100 € | 100 € | . |
| Grup municipal al govern | (2) | (3) | (3) | (3) | . |
| Grup municipal a l'oposició | (2) | (3) | (3) | (3) | . |
| | Legislatura 11/15 | Legislatura 07/11 | Legislatura 03/07 | Legislatura 99/03 | Legislatura 95/99 |

• Els regidors que tenen una dedicació ja sigui parcial o total, no cobren per assistència. Les assistències no cotitzen a la seguretat social, però sí que s'hi aplica una retenció (1) Els altres dos regidors de l'equip de govern només cobren per assistència: 150 € pels plens igual que els regidors de l'oposició i 92 € per junta de govern. Aquestes quantitats són brutes i cal restar l'IRPF (Aprox un 15%). (2) Quota fixe de 40 € per grup amb suplement de 20 per cada regidor del grup municipal. Per exemple: CIU seran 40 euros + (5 regidors a 20 €) quota final de 140, igual que ERC. El PP seran 40 + 20 (1 regidor). (3) Quota fixe per cada partit + suplement per regidor. No s'han pogut contrastar les dades de què disposava L'Esquerra, per aquest motiu i davant el dubte no es publiquen. (4) Habitualment els sous es publiquen bruts, això seria incloent la seguretat social. L'Esquerra s'ha volgut centrar en la xifra neta que rebran els càrrecs electes, malgrat que el cost final sigui superior



domitia VIATGES

La seva agència de viatges a la Jonquera

Viatges Domitia, S.L. • Ctra. Nacional II, 68 • T. 972 55 40 40 • F. 972 55 40 88
17700 LA JONQUERA • info@viatgesdomitia.com • www.viatgesdomitia.com



Gassessors H

GARRIDO H. ASSESSORS
S. Coop. C.L.

**GARRIDO H. ASSESSORS
ASSESSORIA
I COMERÇ EXTERIOR**

Ctra N-II (A2), nº 11 - 1r. 3a. - Apartat 81
17700 LA JONQUERA
Tel.: 972 55 44 58 - Fax: 972 55 44 25
E-mail: fgarrido@garridohermanos.com

> El conseller d'Interior d'Euskadi, Rodolfo Ares, visita el MUME

> El MUME serà un referent per a un projecte del govern basc

> Euskadi vol fer un memorial per a les víctimes del terrorisme



(15/07/2011) El director general de Relacions Institucionals i amb el Parlament, Joan Auladell -en representació de la vicepresidenta del Govern i presidenta del Memorial Democràtic, Joana Ortega-, i l'alcaldesa de La Jonquera, Sònia Martínez, van rebre el 14 de juliol, a la Jonquera una delegació del Govern d'Euskadi i del Parlament basc que encapçalava el conseller d'Interior, Rodolfo Ares.

La delegació basca, formada per prop d'una vintena de persones, va visitar el MUME i va mantenir una jornada de treball amb responsables del Memorial Democràtic i del consorci del museu per tal de conèixer la gènesi i el funcionament d'ambdues institucions. La jornada va començar amb un dinar de treball entre les delegacions d'Euskadi i Catalunya. Després del dinar, es va visitar el Mume, on es va fer un taller de presentació del Memorial Democràtic a la delegació basca. Un cop acabada la visita es va lliurar el símbol "Siempre viva" de les víctimes del terrorisme del País Basc al director general Joan Auladell per part del conseller Rodolfo Ares. A banda de l'alcaldesa de la Jonquera i presidenta del consorci del Mume, Sònia Martínez, i del director general de Relacions Institucionals i amb el Parlament, Joan Auladell, la delegació catalana la van integrar també la subdirectora general de "Memòria i Pau" del Departament de Governació i Relacions Institucionals, Diana Mampel; l'ex-alcalde de La Jonquera i president-fundador del Mume, Jordi Cabezas; el director del Mume, Jordi Font, i el cap de l'àrea de

patrimoni del "Memorial Democràtic", Jordi Guixé. Per part del País Basc, a banda del conseller d'Interior, Rodolfo Ares, integraven la delegació la directora d'Atenció a les Víctimes del Terrorisme del Govern basc, Maixabel Lasa; la directora de Drets Humans del Departament de Justícia i Administració Pública, Inés Ibáñez; i representants de diferents grups parlamentaris: Iñigo Iturrarte (PNV), Jesús Ignacio Loza (PSE-PSOE), Carlos María de Urquijo (PP) i Miren Ain-

tzane Ezenarro (Aralar). També formaven part de la delegació basca el lletrat del Parlament d'Euskadi Eduardo Mancisidor; el director de Relacions Socials amb els Mitjans de Comunicació del conseller d'Interior, Ignacio Medrano; l'assessor de la direcció d'Atenció a les Víctimes del Terrorisme, Txema Urkijo; i personal tècnic adscrit a les àrees de protocol i mitjans de comunicació.



• Rodolfo Ares, conseller d'interior basc entrega el símbol "Siempre Viva" a l'alcaldesa de la Jonquera Sònia Martínez (F. Falgués)

> Possible malentes de protocol al MUME

La visita al MUME d'una delegació del govern basc el 14 de juliol ha generat un possible error de protocol. La comitiva encapçalada pel conseller de l'interior basc, Rodolfo Ares, va visitar el museu acompanyat d'un grup de més de 20 persones. L'objectiu de la visita era de treball, d'interès per conèixer el procés de gestació del MUME, la posada en marxa i l'actual funcionament, així com la relació amb el Memorial Democràtic. Tot plegat per després aplicar-ne l'experiència i procediment al Memorial de Víctimes del Terrorisme que el govern basc impulsa.

L'organització de la visita doncs era en mans de la delegació basca, que no obstant això va haver de comptar amb la complicitat del personal del MUME i del consistori local. Semblava lògic doncs que hi assistís el personal tècnic i directiu, i també per qüestions de



protocol i representació del municipi a alt nivell l'alcalde de la Jonquera, **Sònia Martínez**. Aquest fet, que per part de l'Ajuntament només hi assistís l'alcalde, va

ser el que precisament va posar sobre la taula el portaveu d'ERC al consistori, **Jaume Domènech**, que va demanar



"explicacions" del perquè cap representant de l'oposició havia estat convidat a la jornada de treball, tinguent en compte que l'oposició està representada en el

consorci del MUME. La qüestió es va plantejar en el Ple del 28 de juliol. L'assumpte va generar debat i de fet l'alcalde va explicar detalladament com s'havia organitzat la jornada de treball, qui hi va assistir i en qualitat de què i deixant clar que l'acte era organitzat per la comitiva basca. Aquest fet, per tant, seria el que d'alguna forma impossibilitaria modificar cap part del programa de visita de la delegació basca. Però la qüestió no va acabar de convèncer el grup d'ERC. Així doncs, la pregunta és si va actuar correctament la comitiva basca com a organitzadora de la jornada de treball. O potser hi hauria d'haver intercedit l'alcalde per resoldre la situació de manca de representants municipals? Està justificada la queixa plantejada pel grup municipal d'ERC? Tot apunta a que hi va haver un error de protocol.

> Red Tortuga posa en marxa una planta d'energia solar

(05/07/2011) La companyia Redtortuga, Xarxa de EE.SS. a Europa, ha donat el seu primer pas en el camp de les energies alternatives i renovables amb la instal·lació d'una Planta d'Energia Solar per a la producció d'aigua calenta sanitària a la seva Àrea de Servei Tortuga de la Jonquera. Una font d'energia alternativa és aquella que pot suplir a les energies o fonts energètiques actuals, ja sigui per la seva menor efecte contaminant, o fonamentalment per la seva possibilitat de renovació. D'acord amb el "Pla d'Energies Renovables 2011-2020", l'Estat espanyol preveu l'any 2012 un 15,5% de participació i el 2016 un 18,8%. En aquest context, assenyala el conseller delegat de la companyia,

Josep Guaus "ens trobem en un punt en el que tenim al nostre abast tecnologies noves i bones oportunitats per a produir energia verda, neta i autòctona". Guaus afirma que "a part de l'estalvi econòmic que representarà per a la nostra empresa, la nova Planta d'Energia Solar suposarà una reducció de 10.500 kg d'emissions de CO2 a l'any i un primer pas en el camí que Redtortuga ha decidit recórrer en el marc de les energies renovables". Aquest projecte forma part del compromís de Redtortuga al voltant de la innovació i millora constant, permetent reduir els consums d'energia i contribuint significativament a reduir la contaminació ambiental.



• Les plaques solars s'han situat sobre la marquesina de l'estació de servei destinada a vehicles lleugers (F. RT).

ESCUADERO SUPERMERCATS

17700 LA JONQUERA

> Inaugurada la mostra fotogràfica “Distancias” sobre l'exili republicà espanyol

> Hi han col·laborat diverses institucions i persones de tot el món

> El Hall del MUME també ofereix la projecció d'un film



• Inauguració de l'exposició a la sala d'exposicions temporals del MUME el 9 de juliol (F.Falgués)



• Presentació del llibre: “Firmo Ferrer, Joventut perduda. De Cadaqués a l'exili. El retorn. L'Espanya de Franco” (F.Falgués)

19/07/2011 “Distancias” és el nom de l'exposició de fotografies de Gustavo Germano que actualment es pot veure al MUME. La nova proposta va ser inaugurada el dissabte 9 de juliol. L'exposició s'organitza amb el patrocini del Consorci del Museu Memorial de l'Exili i de la Casa Amèrica de Catalunya, i ha comptat amb la col·laboració de diverses institucions i persones d'arreu del món: Ateneo Español de México, DF, Mèxic /Centro Español de Moscu, Federació Russa /Asociación de Descendientes del Exilio Español, Madrid/Fils et Filles de Republicains Espagnols et Enfants de l'Exode, Argelers/Museo de la Solidaridad Salvador Allende, Santiago de Xile/ Museo de la Memoria de Rosario, Argen-

tina/Centro Español de Unión Republicana de Rosario, Argentina. I Alicia Alted, Maria Luisa Capella, Rosa Torán, Celia Cañellas, Progreso Marin i Serge Barba. L'exposició romandrà oberta al públic fins al 25 de setembre de 2011. Abans de la inauguració de l'exposició “Distancias, també es va presentar el llibre: “Firmo Ferrer, Joventut perduda. De Cadaqués a l'exili. El retorn. L'Espanya de Franco”.

> PROJECCIÓ AL HALL DEL MUME

D'altra banda cal esmentar la projecció dels films “Plan Rosebud 1: La escena del crimen” i “Plan Rosebud 2: Convocando a los fantasmas” de l'artista María Ruido. Aquesta obra audiovisual

s'inclou dins la secció “**La secció Art i memòria. Propostes artístiques contemporànies**” i ocupa un petit espai situat al hall del MUME -que compta amb la col·laboració puntual del col·lectiu Maçart- i es dedica a la mostra periòdica de propostes artístiques contemporànies que tenen com eix del seu treball les relacions entre l'art i la memòria -individual i col·lectiva- associada a fets històrics i polítics. En aquest sentit, es dóna prioritat a aquelles obres que, a partir d'un esguard documental, emotiu i reflexiu, tenen en consideració la funció i influència que poden exercir la memòria i la figura del testimoni tant en la comprensió de la història del segle XX, com en una possible aproximació crítica a la complexitat del món actual.



**ASSESSORIA LABORAL
BLANCH-LLIURO**

Pujada del Castell, 45
Edifici Talaia Entresol 1er.
T. 972 513 520 - 972 501 672 - F. 972 501 672
17600 FIGUERES



Polígon Mas Morató
Av. Euskadi, 10 - Nau 1
17700 LA JONQUERA
Tel.: 972 55 48 30 - Fax: 972 55 52 68
E-mail: info@marcoalberini.com
www.marcoalberini.com



Distribuidora de Carburantes S.A.

Ctra. Nacional II pk. 775, 65
17700 La Jonquera (Girona)
Telf: 00 34 (9) 72 554 636
Fax: 00 34 (9) 72 554 018
dicasa@dicasa.es

> Incendi d'un camió a l'aparcament de la Shell

Un camió de matrícula romana es va incendiar el matí del 4 de juliol a l'aparcament de l'àrea de servei Shell de la Jonquera. Aquesta zona de pàrquings per a grans vehicles es troba situada al costat mateix de la carretera d'accés a Cantallops. L'incendi només va afectar la cabina (tractora) del vehicle articulat i sembla que la càrrega no va quedar afectada. La ràpida intervenció del vehicle de bombers del parc de la Jonquera va evitar el que podria haver estat un accident més important, tinguent en compte que a la zona hi havia altres vehicles pesats articulats, així com la proximitat dels sortidors de la gasolinera.



> Recomanacions de la policia local

El diumenge 17 de juliol es van donar les primeres retencions importants de l'estiu a la Nacional II al seu pas per la Jonquera. La cua va arribar als 10 Kms a la tarda entre el Portús i el terme municipal de Capmany. La Policia Local recomana als vilatans que per al mes d'agost i en previsió de nous col·lapses de trànsit s'utilitzin les vies alternatives conegudes com ara el camí vell d'Agullana i sobretot l'entrada a la vila per la carretera de Cantallops continuació per Avinguda 6 d'Octubre (Restaurant Font del Pla i zona de la gasolinera Tortuga) i entrar al poble pel barri del Carme.



Menys prostitució?



L'alcalde Sònia Martínez, va aplaudir la proposta del Conseller Felip Puig de multar a les prostitutes de carretera i els seus clients a través d'una modificació de la llei de carreteres dins de les lleis òmnibus. Però Martínez també va considerar que aquest és un altre pas, que s'haurà d'avaluar i veure si és efectiu. Va apostar també per reformar el Codi Penal. Això passava a mitjans juliol. Ara toca esperar...

Més seguretat?



Des de punt de vista de les empreses d'assegurances, la Jonquera és un municipi "segur" pel que fa a robatoris en cases particulars. Així es reflexa en el rànquing que reflecteix la Memòria Social de l'assegurança a Catalunya 2010, un estudi que la patronal catalana d'asseguradores va presentar el 15 de juliol. I dels robatoris als cotxes i els comerços... Què en diuen?

PASTISSERIA

L'ALBERA



Carrer Major, 34
T. (00.34) 972 55 41 90
17700 LA JONQUERA (Alt Empordà)



TRANSZUAZU

PEDRO ZUAZU VILLANUEVA
AGENTE DE ADUANAS COLEGIADO
17700 LA JONQUERA

EDIFICI COL·LEGI D'AGENTS
C/ Nord, 9 - Apartado 27
Teléfono 972 55 43 05
Fax: 972 55 50 08
E-mail: aduanas@transzuazu.com

FUSTERIA
SALELLAS



Fusteria Salellas, C.B.
C/ Cantallops, 14 - 17700 LA JONQUERA
Tel. 972 554 678
Mòbil: 617 290 476
A/e: salellasaez@hotmail.com

> Intervencions destacades de la policia local de la Jonquera de juny i juliol

La Policia Local de La Jonquera va detenir el diumenge 26 de juny un noi de procedència cubana per un robatori amb violència al mercat setmanal de la Jonquera. Els fets van ocórrer cap a les 11 hores del matí quan uns veïns de la vila es trobaven realitzant unes compres en una parada del mercat i el noi detingut va estirar el bolso de la dona que portava al seu braç. El marit en ser alertat per la senyora va poder interceptar el lladre amb l'ajut de diverses persones i tot seguit van trucar a la Policia local que en arribar al lloc va fer les comprovacions pertinents i va efectuar la detenció de l'individu com a presumpte autor d'un robatori amb violència. La Policia local recomana a tots els clients veïns que, quan vagin a comprar tant al mercat com

a les botigues de la vila portin el seu bolso creuat a la part davantera i del tot tancat, be sigui amb cremallera o amb botons. Aquell mateix dia de la detenció es van recollir dues denúncies més per furt a la zona del mercat en aquell mateix tram horari.

Pel que fa a temes relacionats amb delictes contra la salut pública tres han estat les persones detingudes per la Policia local. El primer detingut fou un noi francès de 33 anys al C/ Nord de la vila i se li va intervenir la quantitat de 52 grams d'heroïna. Va ser el 17 de juny. I el 30 de juny la detinguda va ser una dona de 48 anys de nacionalitat francesa (denunciada administrativament per la Policia Local en algunes ocasions)

per estar en possessió de 100 grams d'haixix.

El divendres 1 de juliol la patrulla actuant va efectuar la detenció d'una noia de nacionalitat francesa de 36 anys al C/ Alzines de la vila i a l'actuació se li van intervenir 72 grams d'heroïna.

> DETENCIONS EL JULIOL

El 10 de juliol dues persones de nacionalitat francesa de 46 i 42 anys respectivament van ser detingudes per un presumpte delictes contra la salut pública. Un dels dos detinguts es trobava per l'Avinguda pau Casals quan va ser aturat per la Policia Local. A l'escorcoll se li va intervenir 36 grams d'heroïna. L'altre detenció es va efectuar al C/ del Pont quan la patrulla actuant va aturar un vehicle de nacionalitat francesa i va procedir a identificar-ne el conductor i en les posteriors gestions es va esbrinar que el vehicle constava com a sostret a la base de dades policials. L'home de nacionalitat francesa i de 42 anys d'edat va quedar detingut per un presumpte delictes de robatori i furt d'us de vehicle.

La matinada del 29 de juliol la patrulla de nit de la Policia Local de la Jonquera va evitar un nou robatori de la càrrega d'un camió estacionat al polígon Vilella. Eren les 6:10 hores del matí quan la patrulla va ser alertada d'un possible robatori de la càrrega d'un camió. En arribar al lloc la patrulla va poder recuperar la totalitat del que es pretenia robar (58 caixes de material per jardineria) així com el vehicle amb el que es volia cometre el robatori que constava denunciat com a sostret. Els lladres van poder fugir avisats per algun membre poc abans de l'arribada de la Policia al lloc.



• Intervenció de la policia local de la Jonquera a la rotonda de Can Quartos, en una imatge d'arxiu (Infojonquera.cat)

El Racó de la Salut

Herbodietètica



Anna Puig Portella
Llicenciada en Farmàcia

*Herbolari
Dietètica
Aliments ecològics
Complements alimentaris
Productes sense gluten
Mares i nadons
Cosmètica natural
Suplements per a esportistes
Flors de bach
Aromateràpia*

Avda. Pau Casals, 46 - Local 7 / T. 972 555 188
17700 LA JONQUERA • annapuig@hotmail.es



Esmorzars • Assortit de tapes
Entrepans freds i calents
Xocolata a la tassa

Carrer Major, 101 baixos - Tel. 972 554 339
17700 LA JONQUERA

> El Juliol més fresc i plujós des de 1997 però carregat de festes



• Públic assistent als espectacles de ball realitzats a la plaça dels Arbres (F. Falgués)



• Festa de l'escuma, amb participació de grans i petits (F. Falgués)

El sol i el bon temps van acompanyar els actes de la Festa organitzada pel Centre Benèfic Arriateny de la Jonquera. Tot i així el millor va ser l'alta participació que van tenir els actes de dissabte 2 de juliol. Al migdia hi va haver la ja tradicional Missa rociera amb el "Coro rociero de la Casa Cultural de Andalucía de l'Alt Empordà en Figueres", acte al qual s'hi va encadenar l'Arrossada popular a la plaça Nova. Per la tarda hi va haver un entretingut espectacle de ball i dansa amb Gema Ruiz i l'animació de Miguel Pérez, que va comptar amb la participació d'un públic entusiasta. La festa va cloure amb un Ball a càrrec de l'Orquestra Kirtana i el Grup Brissa.

El dissabte 16 de juliol va ser el torn de la festa del barri del Carme i Cavi. Hi va haver un exitós espectacle d'escuma (que van aprofitar grans i petits) jocs de cucanya i berenar infantil i al vespre ball amb el conjunt KIRTANA a la Plaça Ca-

talunya. La festa del barri era organitzada pels Veïns del barri del Carme-Cavi. I el dissabte 30 de juliol va ser el torn del sopar de la societat La Unió Jonqueren-

ca, amb ball revetlla inclosa a càrrec del conjunt Mil.lènim.

> Festa de fi de curs a la LLar d'Infants



La llar dels infants de la Jonquera també es va sumar a la resta de centres d'educació de la Jonquera i va fer la seva festa de fi de curs. Va ser a finals de juny i va comptar amb un espectacle a mida dels més petits de la vila, que van poder gaudir-ne conjuntament amb la presència dels seus pares.

Pubill, S.C



PUBILL, S.C.

Enric Ricart Arche - Mòbil: 607 156 106
Lluís Perez Moya - Mòbil: 670 292 607
C/ Santa Llúcia, 6 - 17700 LA JONQUERA

Grupo AutoGruas Nadal
Garaje internacional

Taller de mecànica - Servei de grues
Exposició i venda d'automòbils
Desballestador autoritzat

Crta N-II (A2), núm. 6
17700 LA JONQUERA
Tel. 972 554 297 - Fax: 972 555 524

CONSTRUCCIONS I REFORMES
MANTENIMENT DE FINQUES
Consulti altres serveis complementaris



Juan Garrido (M) 659 956 650
José Antonio Moreno (M) 686 731 654
17700 LA JONQUERA

> A l'octubre s'iniciaran les obres d'interconnexió elèctrica

En els propers dies d'agost la línia de 400 kV es connectarà fins a la nova subestació de Bescanó. D'aquesta manera es posarà en funcionament el primer dels trams de la línia a les comarques gironines. I tot seguit es començaran els treballs per a la interconnexió entre els estats espanyol i francès.

Segons el calendari d'Inelife –l'empresa que comparteixen Red Eléctrica de España i Réseau de Transport d'Électricité al 50% cadascuna per fer les obres–, el setembre serà quan s'iniciarà la subestació de Santa Llogaia.

A l'octubre serà el torn del túnel de la Jonquera, i a inicis del 2012 es començarà a tirar endavant la rasa on es farà la línia soterrada, entre Santa Llogaia i el túnel. Tots aquests tres projectes aniran avançant paral·lelament i haurien d'acabar alhora, entre final del 2013 o principi del 2014 com a molt tard. En to-

tal, seran 30,9 quilòmetres de túnel a la part alt-empordanesa, dels quals només 1,1 seran del túnel transpirinenc.

La gran majoria del túnel, que farà 8 quilòmetres, serà en territori de Catalunya del Nord. Pel que fa al recorregut de la línia a l'Alt Empordà, majoritàriament seguirà el traçat del TAV i l'autopista, saltant d'un a l'altre en funció de l'orografia. En canvi, a la Catalunya del Nord segueix majoritàriament el traçat del tren, ja que el terreny és més planer i més còmode. De fet, això compleix una de les recomanacions del mediador europeu Mario Monti, que en el seu informe final apuntava com a solució fer la línia soterrada i resseguint el corredor d'infraestructures. Es construiran dues rases paral·leles però independents, a un metre i mig de fondària, amb mil megawatts de potència en cadascun dels dos circuits.

> BREUS

> Altes i baixes del comerç

Dues noves activitats s'han iniciat aquest mes de juliol; d'una banda l'assessoria de serveis de protocol **Tot Protocol** i d'altra banda **El Racó de la Salut**, amb funcions de botiga específica i farmacèutica. Ambdues s'anuncien en aquesta publicació. Tambè hi ha baixes destacades, com ara el tancament definitiu del **Supermercat Giravolt** i la **Perruqueria M^a Àngels Ribas**, dos establiments emblemàtics de la vila, el primer a la cantonada del carrer Mateu Pla amb carrer Major i el segon en el mateix carrer Mateu Pla, als baixos de l'edifici de La Caixa.

> Camioners aturats a El Voló

Una protesta dels agricultors francesos va dificultar el pas de camions el 26 de juliol. Aturaven els camioners carregats de fruites, verdures i hortalisses procedents de l'Estat espanyol al peatge d'El Voló i els repartien fruita de manera gratuïta i uns fulls informatius. Al costat català de la frontera, els Mossos d'Esquadra informaven els conductors de camió a l'alçada de la sortida 2 de l'AP-7 en sentit nord, a l'alçada del quilòmetre 7, i els oferien la possibilitat d'aparcar els seus vehicles a l'espera que finalitzessin les mobilitzacions. La protesta gairebé no va tenir repercussions a la Jonquera, un fet que havia alertat a les autoritats que havien pres mesures preventives.

> Sopar de la Societat



El dissabte 30 de juliol, com ja és habitual en aquest darrer cap de setmana de juliol, es va celebrar el sopar de la societat.

Els comensals van pagar 20 euros per un menú a càrrec del xef jonquerenc Pere Sala, que aquest va oferir una excel·lent fieduada. Hi van assistir prop de 200 persones.



Restaurant Artigas

Carretera Nacional II, s.n.
Tel.: 972 55 46 52
17700 LA JONQUERA

LA MAISON DEL TURRÓN

TORRONS
Vicens
des de 1775

ELABORACIÓ PRÒPIA
DE TORRONS ARTESANS,
XOCOLATES, LOTS I CISTELLES

Ctra. NII, Camí de la Piscina, 11
La Jonquera (Girona)
Tel. 972 556 212

> Infojonquera ja actua com a agència de notícies

Cada vegada són més els mitjans de comunicació que se serveixen del portal de notícies Infojonquera.cat com a font d'informació. Així les notícies publicades en primícia pel web jonquerenc són reflectides pocs dies després per altres mitjans, tant d'àmbit comarcal com a nivell territorials més extens. A la pràctica suposa que Infojonquera.cat ja actua com a agència de notícies local, malgrat les limitacions econòmiques i tècniques que ajudarien a una millor difusió de les notícies locals d'interès general.



> Publicades les dades d'atur del mes de juny

16/07/2011 Segons informa la "Guia de recursos per a la formació i l'ocupació de l'Alt Empordà", el mes de juny la Jonquera tenia 245 aturats, Agullana 39, Cantallops 13 i la Vajol 6. En canvi el mes d'abril la Jonquera tenia 263 aturats, Agullana 36, Cantallops 13 i a la Vajol no n'hi constava cap. La guia fomenta l'accessibilitat a la informació alhora de ser una eina molt pràctica pels professionals que treballen en la formació i, sobretot, orientació

> Aprovada per unanimitat una moció pels accessos a la N2

En el Ple de dijous 28 de juliol l'Ajuntament de la Jonquera va aprovar per unanimitat una moció sobre els accessos entre la N2 i el casc urbà de la Jonquera. Així la moció insistia sobretot en les dificultats de trànsit que genera la cruïlla entre els carrers Mateu Pla, Arriate i N2. Aquest accés o sortida, conegut popularment com el "trencant de La Caixa" té problemes de seguretat motivats per l'alt nombre de vehicles que l'utilitzen i el volum de trànsit de la carretera N-II. El text aprovat suggereix establir canvis en la circulació per la cruïlla Miquel Mateu Plà amb el carrer d'Arriate, a més de solucionar l'accés al cementiri per als vianants amb un pas de "zebra" amb suport de semàfor, tal com s'ha fet per solucionar els accessos entre un aparcament i els centres comercials a l'alçada de l'avinguda Arriate nord i a la duana. A més, la moció insta al Ministeri de Foment a establir barreres de protec-

ció per evitar la possible caiguda de vehicles a la zona del mercat i escola. La moció va generar un breu debat entre el govern i l'oposició, més de coincidència que no pas de divergència, i de fet tots tres grups municipals hi van votar favorablement, tot i ser presentada per ERC.

L'alcaldeessa Sònia Martínez va recordar que fa poc es va reunir amb la representant de Foment i carreteres a Girona i que de moment se la va adreçar a concertar una altra reunió. Va indicar que proposarà que l'avinguda Arriate a l'alçada de La Caixa sigui de direcció única en sentit nord-sud, i que per tant els vehicles que vulguin accedir a la zona ho facin per mitjà del carrer Llobregat. Amb aquesta mesura tant senzilla s'evitarà bona part dels problemes de la zona. La mesura a més permetria guanyar places d'aparcament al ser d'un sol sentit.



• Cruïlla entre els carrers Mateu Plà, Arriate i la N2 (F. Infojonquera.cat)

EL BUFFET LIBRE Més de 175 plats a escollir!

Sector duana - Crta N-II (A2), nº 13 - 17700 LA JONQUERA
Tel. (00.34) 972 555 053 - Fax: (00.34) 972 554 618
www.elbuffetlibre.com

Restaurant Marfil
★ ★ Pensió - Bar

C/ Major, 109 - 17700 LA JONQUERA
T. 00.34 - 972 554 378 • F. 972 555 605
www.pensionmarfil.com

> L'oposició demana més control en l'ús dels vehicles municipals

> L'alcaldeessa els repta a donar noms i concretar situacions o dates per poder actuar

Els dos grups municipals a l'oposició en el consistori jonquerenc, ERC i PP, van suggerir a l'equip de govern que exercís un major control en l'ús dels vehicles municipals. El suggeriment el va fer Jaume Domènech (ERC), que va preguntar a l'alcaldeessa si tenia present que algun vehicle municipal es podria estar fent servir per a usos privats. El regidor popular Miquel Botana també va donar suport a la pregunta, fins i tot va comentar que ERC li havia passat al davant en aquesta qüestió. Les sospites sembla que ja venen de lluny per què el regidor republicà va comentar que aquest tema s'havia plantejat a l'anterior legislatura sense obtenir-ne cap resposta, i que precisament per aquest motiu, ara tornava a plantejar-ho, més com una pregunta que no pas com a afirmació. L'alcaldeessa Sònia Martínez va reptar a l'oposició a concretar situacions i noms per poder actuar mentre la regidora de Governació Judit Carreras va retreure a l'oposició que la pregunta sonava a "rintintín", suggerint que hi havia una certa ironia en la qüestió i que en qualsevol cas la pregunta no calia que es plantegés en el Ple, ja que prèviament la situació se li hauria d'haver qüestionat a ella mateixa. A més va recordar que el sol fet de passar pel Ple esdevindria motiu de conversa i rumors l'endemà mateix. Va donar a entendre que potser també es donava el cas a l'inversa i que hi havia empleats municipals que feien servir el seu vehicle per a treballs municipals. Domènech va recordar que la situació ja ve de lluny, que això no havia de ser una excusa i Miquel Botana va apuntar que

al capdavant la pregunta no era més que la formalització en el Ple d'un "secreto a voces". La polèmica no va quedar definitivament tancada tot i la intervenció de l'alcaldeessa Sònia Martínez que va anunciar que estudiaria la situació. L'oposició es va negar a donar noms per evitar que s'obris expedient als afectats, amb l'argument que el que es pretenia era la intervenció de l'equip de govern per posar llum a una situació en la qual molts ciutadans sospiten que no sempre els vehicles municipals es fan servir per a qüestions laborals de l'Ajuntament, sobretot en horaris que no es correspondrien amb l'horari de treball. La qüestió es va plantejar a l'apartat de "Precs i Preguntes" i va provocar diversos comentaris entre el públic assistent al Ple.

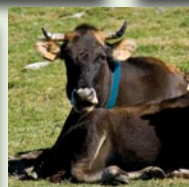
> "Negre dels Aspres" millora posicions

Bones notícies per al celler "Vinyes dels Aspres" de Cantallops. La prestigiosa "guia Parker" ha publicat les puntuacions referents als vins de la DO Empordà. Un any més els vins d'aquest celler han estat ben considerats, havent obtingut 91 punts el "S'ALOU 2007" i 90 punts el "Blanc dels Aspres", el "Negre dels Aspres" i l'"Oriol" negre. Enguany el nombre de vins amb més de 90 punts de la Denominació d'Origen Empordà ha passat de 13 a 18, consolidant i millorant el prestigi de la DO gironina com a productora de vins de qualitat. D'altra banda aquest any s'ha tornat a organitzar el tast d'alçada al Puigmal, degut a l'èxit de la 1a. edició. Va ser el diumenge 31 de juliol. Hi van participar unes dues-centes persones. El celler de Cantallops hi va participar amb el "Negre dels Aspres" 2007.

> Campionat de tennis taula



El dissabte 2 de juliol es va celebrar el campionat local de tennis taula. Hi van participar els membres més joves d'aquest club local d'història recent, tot i que l'afició per aquest esport a la Jonquera ve de lluny. Es va disputar al llarg de la tarda del dissabte al Gimnàs CEIP J. Peñuelas del Río.



www.lajonquera.info

El primer web d'informació i turisme 100% jonquera!

PATRIMONI - PARATGES - TRADICIONS
GUIA COMPLETA D'HOSTALERIA I COMERÇ

Ajuda'ns a difondre aquest espai i enllaçeu-nos des del vostre web

> Reorganització de la Junta del Centre Excursionista Jonquerenc

> Es creen seccions noves i es promou la de difusió als mitjans de comunicació

El divendres 8 de juliol els porxos de Can Laporta van acollir una reunió general de socis del Centre Excursionista Jonquerenc. L'objectiu era reorganitzar i remodelar la Junta d'aquesta entitat després d'anys d'estancament en el seu organigrama. La nova Junta doncs va quedar definida així: president Jordi Picornell, vicepresident Carles Plana, secretari Josep Garrote i tresorer Josep Ribas. Les vocalies han estat substituïdes per seccions, entre les quals la de "sortides familiars", a càrrec de Isabel Cufí, Lourdes Pujol i Júlia Penalva. La secció de "Curses" va a càrrec de Josep Garrote i J.A. Moreno, mentre "esports de neu" (esquí alpí, fons i muntanya) van a càrrec de Jaume Ricart (pare) i Jaume Ricard (fill). Les activitats tradicionals de l'entitat, que inclou senderisme, la

travessa de l'Albera i la Marxa dels Dòlmens, queden en mans de Carles Plana. Prenen força les seccions de bicicleta TT i carretera, sota la tutela de Xavi Cabezas i finalment es consolida la secció de comunicació, que com succeeix a la majoria d'entitats esportives atesa la funció difusora, queda en mans de J.A. Moreno i Josep Garrote. Aquesta darrera secció es considera estratègica per al futur de l'entitat i es pren consciència que amb aquesta s'ajudarà a incorporar nous membres al CEJ i garantir-ne la seva continuïtat. D'alguna forma es consolida la tendència que ja s'havia iniciat fa uns mesos amb l'edició del blog "Runners Jonquera" i del camí que va iniciar en el seu moment el Club Patí Jonquerenc, i que els està donant grans resultats gràcies a la constància difusora.



• Assemblea general de socis del Centre Excursionista Jonquerenc als Porxos de Can Laporta el 8 de juliol (F. Falgués)

> Accident greu d'un motorista al Portús

Un accident al quilòmetre 779 de la N-II, a tocar del Portús, va provocar que un motorista perdés una cama, segons va informar el Servei Català del Trànsit (SCT). L'accident, una envestida entre una motocicleta i un cotxe quan tots dos circulaven en direcció França, va ocórrer pocs minuts abans de les onze del matí. El motorista, que era de nacionalitat francesa, va ser evacuat pel servei d'emergències mèdiques francès fins a l'hospital de Perpinyà. Allà va patir l'amputació d'una de les cames, segons dades recollides per les autoritats de l'Estat a partir dels informes dels serveis mèdics francesos.

El xoc entre la motocicleta i un Ford Fiesta on viatjaven quatre persones, també totes de nacionalitat francesa, va provocar també ferides lleus a una dona passatgera del vehicle de dues rodes. Pel que fa als quatre ocupants del cotxe, van resultar il·lesos. La carretera N-II en sentit França a l'alçada del Pertús va romandre tallada durant uns deu minuts, entre dos quarts i cinc i tres quarts de dotze, per tal de facilitar l'aterratge de l'helicòpter enviat pels serveis mèdics francesos per tal d'evacuar el motorista ferit. Diverses dotacions de Bombers de la Generalitat i de Mossos d'Esquadra van atendre l'accident, tot i que també les autoritats franceses es van fer càrrec de certs tràmits, segons van indicar des del SCT.

D'altra banda el conseller de Territori i Sostenibilitat, Lluís Recoder, ha assegurat que el Govern reclama "amb força" a l'Estat que repregui el desdoblament de l'N-II a les comarques gironines tot i que el desdoblament fins a la Jonquera però no tè cap data de previsió d'inici ni projecte definitiu.



COMERCIAL ADUANERA
LLORENTE

TRANSITARIS · DUANES
DIPÒSITS DUANERS
TRANSPORT AERI I MARÍTIM
MAGATZEMS · LLOGUER DE LOCALS



Carrer Nord, 22
Tel. (00.34) 972 55 44 36
17700 LA JONQUERA
www.aduaneralllorente.com

> Travessa de l'Albera 2011: 43 excursionistes i un gos fan la travessa Cantallops-Portbou



08/07/2011 Amb sol i bon temps van poder realitzar la travessa de l'Albera, entre Cantallops i Portbou, 43 excursionistes del Centre Excursionista Jonquerenc i de l'entitat Cantallops Acció Cultural. A diferència d'altres anys, en aquesta edició els qui van fer la travessa integral, van sortir a peu des de Cantallops la tarda del divendres 1 de juliol. La travessa va

continuar el dissabte des del refugi de la Tenyareda, on finalitzava la primera etapa (Cantallops-La Tenyareda) fins arribar a Coll de Banyuls-Coll del Torn, on s'hi va fer nit en modalitat de vivac. I la tercera etapa, la de diumenge, anava de Coll del Torn fins a la platja de Portbou. Un grup va sortir des del Puigneulós el dissabte pel matí mentre un altre ho feia

al migdia del mateix dia. Els interessats poden veure en video els retalls més interessants, i en forma de resum, de la Travessa 2011, celebrada entre els dies 1 i 3 de juliol. Es tracta d'un video amb banda sonora de Sopa de Cabra que recull especialment el trajecte que van fer els senderistes dissabte i diumenge.

> El CEJ presenta equip al Montblanc

Un equip de cinc corredors del Centre Excursionista Jonquerenc, integrat per Josep Penalva, Carles Plana, Antonio Gómez, José Antonio Moreno i José Manuel Garrote, participarà a l'Ultra Trail del Montblanc, edició 2011. Es tracta d'una prova de la modalitat cursa ultra de muntanya que es farà aquest mes d'agost a l'entorn de la localitat de Chamonix, als alps francesos. La presentació de l'equip del CEJ es va celebrar la vesprada de divendres 8 de juliol als Porxos de Can Laporta.



> Curses de muntanya

VILALLONGA DE TER

El diumenge 10 de juliol, es va disputar la 3a edició de la cursa Setdellonga, a la població de Vilallonga de Ter. Una travessa o marxa de muntanya de 43 km i 2.450 metres de desnivell positiu, que per als participants que la feien corrent es convertiria en una veritable maratò de muntanya. La prova perfecta perquè David Baserba Berrocal s'estrenés en la distància, amb un temps de 6 hores i 15 minuts i va quedar 19è a la classificació general d'un total de 113 corredors i caminadors.



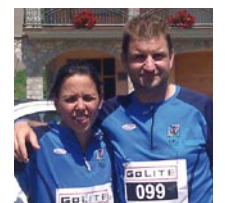
ULTRA TRAIL ANDORRRA

El divendres 15 de juliol el jonquerenc Dani Ramírez va prendre part de la sortida a la cursa "ultra d'Andorra". Es tracta d'una modalitat *ultra mitic*, amb 112 kms i 9.700 m desnivell positiu. La cursa fa la volta a tot el Principat d'Andorra, passant

pel punt més alt, el Pic del Comapedrosa a 2.942 m i per altres pics emblemàtics.

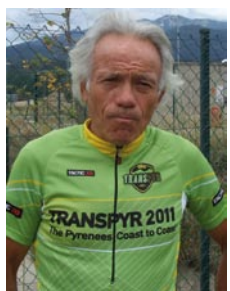
PEDRAFORCA

El diumenge 10 de juliol va ser el torn de la 6a. Cursa del Pedraforca, espectacular, molt disputada i amb una elevada participació (304 inscrits). És una de les proves més especials del calendari, sobretot per la dificultat tècnica del seu recorregut. La prova amb un recorregut de 14,2 Km, i un desnivell de 1.298 m, està considerada la més alpina de la Copa Catalana de Curses de Muntanya en què cal dominar totes les tècniques: pujada dura, baixada molt tècnica i fins i tot grimpada. Per part del Centre Excursionista Jonquerenc hi van participar Jordi Picornell Mach, amb un temps de 3 h 1 min 39 seg, classificat el núm. 218, i Jessica Garrote Arjona amb un temps de 3 h 17 min 5 seg classificada 16ena a la general de dones.



> Robert Baserba, 1r classificat Màster a la "Transpyr"

Robert Baserba va participar a principis de juliol a la "Transpyr", una travessa en BTT que uneix Roses amb Donosti-Sant Sebastià. Aquesta cursa constava de 8 etapes amb desnivells acumulats de 20.300 metres i un total de 820 km, en la modalitat Adventure. Baserba va participar-hi conjuntament amb David Benítez, sota el nom d'equip "The Bossbike" i van finalitzar la cursa amb un temps acumulat de 63 hores i 23 minuts. L'etapa



més dura va ser precisament la primera, que unia Roses amb Camprodon, de 118 kms. amb un desnivell d'ascens de 2.400 metres acumulats i un descens, també acumulat, de 1.450 metres. Hi

van destinar 9 hores, 20 minuts. En total hi van participar 114 equips que podien escollir entre les modalitats "Adventure 820 km", "Lite A de 460 km" i "Lite B" de 359 km. En la classificació general, l'equip de The Bossbike va finalitzar en la 25ena posició, però en categoria Màster van quedar els primers classificats. En declaracions a Infojonquera, Robert Baserba va manifestar la duresa de la prova, reservada només a professionals de la BTT molt ben preparats físicament i amb coneixement precís dels GPS. **"El darrer dia, a poc d'arribar a Donosti i finalitzar la cursa, encara ens tenien preparada una ascensió amb un desnivell 'inhumà' que treien les ganes d'acabar la cursa. Et venien ganes d'abandonar allà mateix",** va sentenciar Robert Baserba per fer notar que, a la pràctica, cada etapa tenia reservada molta duresa i sorpreses constants. **"El millor? Els paisatges que veus i que circules per carreteres i camins sense gaire trànsit",** fet que la converteix en un esdeveniment únic i una de les marxes de BTT més dures d'Europa.

> L'equip Natació ACEJ debuta amb bona nota la Copa Pirineus



El dissabte 9 de juliol va tenir lloc a la piscina municipal de Castellfollit de la Roca la primera jornada de la Copa Pirineus de Natació, on des de fa més de trenta anys hi participa l'equip de l'ACEJ La Jonquera, competint amb altres clubs amb piscina descoberta. S'hi van desenvolupar les proves de papallona, lliure i relleus en totes les categories, des dels més petits fins als absoluts masculins i femenins. Dels sis clubs participants en la primera jornada del dia 9, l'ACEJ va quedar en tercera posició.

El dijous 14 de juliol tocava competir a Besalú, on es va realitzar la primera prova de la 51 challenge David Moner, amb la participació dels clubs Besalú C. N., C. N. Castellfollit, C. P. Flaçà, ACEJ La Jonquera, C. P. Santjoanec i C.N.

Farners. També s'hi va fer un bon resultat dels nedadors jonquerencs.

El dissabte 23 de juliol la competició va arribar a la Jonquera. Era la 3a. jornada de la 52 Copa Pirineus de natació, amb una gran assistència de públic. El resultat de la competició va ser molt favorable per als interessos del club de l'Albera, amb un segon lloc en categoria masculina i un tercer en categoria femenina. Magnífic resultat tinguent present que ni el dia ni la temperatura de l'aigua (18 graus) eren els més adequats. Des del club jonquerenc s'ha volgut fer una menció especial a tota la gent que desinteressadament es va posar a disposició del club, ja que sense la seva ajuda no seria possible realitzar aquests actes.



• Nedadores del CN ACEJ Jonquera, d'esquerra a dreta: Cristina De la costa, Irene Rescalvo, Naomi Torres, Carla Pujol, Paula Ricard, Carla Viñas (Foto ACEJ Jonquera)

impresma internacional

Servei de Comunicació Integral

Avgda. Euskadi, 10 nau 6 - Apt correus 151
T./F. 972 554 105 - 17700 LA JONQUERA
www.impresma.info

brother
at your side

Canon

DELL

EPSON

OKI
MULTIFUNCTIONAL

olivetti

Panasonic

PHILIPS

Cartutxus i tonners originals o compatibles. Pressupost sense compromís

GENICOM

hp

IBM

Kodak

PitneyBowes

RICOH

SAGEM

SAMSUNG

Servim material per al 90% de les impressores del mercat.

HONICA MINOLTA

KYOCERA

LEXMARK

Muratec
the fax specialists

SHARP

TALLY

TOSHIBA

xerox



> La cursa del “Puja i baixa” d'Agullana

30/07/2011 El diumenge 24 de juliol, a Agullana es va celebrar la VI cursa de BTT “Puja i Baixa”, en la qual hi van participar un total de seixanta ciclistes provinents de diferents municipis i clubs. Com els altres anys, es donava a escollir entre dos recorreguts, ambdós amb la sortida i l'arribada al camp d'esports del poble: el curt, d'uns vuit quilòmetres, que passava pels masos Puig, Cal Rabit i Mallol; i el llarg, d'uns vint-i-sis quilòmetres, que arribava fins al Coll del Portell i tornava.

Fins a l'hora de la sortida (les 9:00 del matí), van haver-hi inscripcions a la cursa. De la petita, en la qual hi van participar set persones, els primers en arribar van ser Albert Genís i Quim Viñas (els dos residents a Agullana), alhora, que van fer el recorregut en 58 minuts. De la gran, el més ràpid va ser Albert Torres (d'Igualada), amb un temps d'1 hora i quasi bé 28 minuts; val a dir que van estar molt a prop seu el segon i el tercer: en segona posició va arribar Àlex Caballero (de Blanes), poc més d'un minut després; Dídac Quadros (de La Jonquera) va ser el tercer, amb un temps poc superior al segon. Cal esmentar que va rebentar una de les rodes quan anava primer a menys de 3 kms del punt d'arribada.

Quan ja quasi havien arribat tots els participants, es va fer l'entrega de tro-



• Ciclistes en el punt de sortida (Foto: C.C.S.)

feus (cortesia de Masterfrio) a varis dels participants de cada categoria. Només per apuntar-se, a cada ciclista se li va obsequiar una bossa amb una motxilla amb el dibuix dels recorreguts, caramels i un bolígraf de La Caixa. A més, entre els ciclistes es van sortejar diversos lots

d'embotits i pernills i sopars a La Concòrdia, La Font d'Avall i La Pinyareda. Evidentment, res d'això s'hagués pogut dur a terme sense la col·laboració de l'ajuntament d'Agullana i de La Vajol, així com de totes les persones que van ajudar a preparar la cursa i, sobretot, el pica-pica de després! (C.C.S.)



• Arribada d'Albert Genís i Quim Viñas (Foto: C.C.S.)



• Entrega del trofeu a Albert Torres. A l'esquerra Pere Pagès, a la dreta Narcís Ventura (Foto: C.C.S.)

impremta internacional

Servei de Comunicació Integral

Avgda. Euskadi, 10 nau 6 - Apt correus 151
T./F. 972 554 105 - 17700 LA JONQUERA
www.impremta.info



14.00 € Reciclat gris
Preu x caixa



16.00 € Reciclat blanc
Preu x caixa



13.50 € Offset Blanc
Preu x caixa



Paper A4 / 80 grs
Servim en caixes de 5 paquets (2.500 A4)
Proveïm de material compatible amb totes les impressores, gramatges, colors i formats A4 i A3.
Preus sense IVA

> Campionat d'estiu 2011 de futbol sala

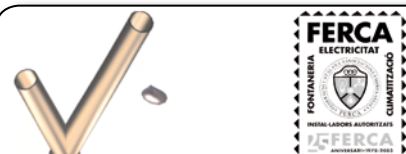
Durant aquest mes de juliol s'ha celebrat al pavelló municipal de la Jonquera el XVII campionat d'estiu de futbol sala, organitzat pel club futbol sala la Jonquera, amb la col.laboració de l'Ajuntament de la vila i amb la participació de 8 equips. El dijous 28 de juliol es

va celebrar la final entre els equips de "Els Joves" i "Bolivia" al final dels 40 minuts es va arribar amb un empat a sis gols, en la tanda de penals l'equip de Bolivia va estar més encertat i es va endur el torneig.



VAZQUEZ & LAMBEA
ADVOCATS ASSOCIATS

C/ Joan Reglà, 7 - baixos
17600 FIGUERES (Girona)
T.972 510 832 | F.972 510 225
info@vazquez-lambea.cat
www.vazquez-lambea.cat



VERDAGUER

INSTAL·LACIONS I REPARACIONS
ELECTRICITAT / FONTANERIA / GAS
CALEFACCIÓ / AIRE CONDICIONAT
ENERGIA SOLAR TÈRMICA I FOTOVOLTAICA

Pol. Mas Morató • Avgda. Euskadi, 10 - Nau 7
Tel. 972 555 255 - 17700 LA JONQUERA
A/e: 972555255@telefonica.net



**impremta
internacional**

Servei de Comunicació Integral

Avgda. Euskadi, 10 nau 6 - Apt correus 151
T./F. 972 554 105 - 17700 LA JONQUERA
www.impemta.info



Encara no disposes de web?

**Solució Web bàsica
funcional i econòmica.**

Molts clients han confiat en nosaltres

Web Bàsica: amb servei de correu, hosting web, disseny tot inclòs.
Primer any: 400 euros • A partir segon any: 120



ferreteria - paraments

RIBAS

Major, 120 - LA JONQUERA
Tel.: 972.554.036



**DUPLICATS
CLAUS DE PUNTS**



**DUPLICATS
CLAUS TUBULARS**



**DUPLICATS DE
TELEMANDOS**



> La vida social a la Jonquera el mes de juliol

• Falgués Fotografia

> Casals d'estiu, esports, festes...



> La vida social a la Jonquera el mes de juliol

• Falgués Fotografia



• Sortida amb caiacs del CEJ al riu Fluvià, a Sant Pere Pescador (F. Falgués)



• Sopa anual de la Societat, al bell mig del carrer Major (F. Falgués)



• Primer partit de pretemporada de la UE la Jonquera (F. Falgués)



• Equip de la UE la Jonquera per a la primera categoria territorial (F. Falgués)



• Berenar a la festa del Carme, celebrada a la plaça Catalunya (F. Falgués)



• Missa rociera a l'església parroquial de Santa Maria, oficiada per John William (F. Falgués)

VidaCaixa Salut Essencial

L'assegurança mèdica que vols,
a partir de només **12 euros** al mes
La sanitat privada, al teu abast



Oficina 0191
Av. Miquel Mateu i Plà, 6
17700 LA JONQUERA
Tel.: 972 55 70 00 - Fax: 972 55 59 19

> El Racó de l'Àvia

El que no costa no es valora

Em sento decebuda. Llegeixo l'Esquerda del mes de juliol i en repassar les lletres dels polítics del poble em dol llegir la mala entesa entre tots. D'una part entra una alcaldessa per pocs vots més que els obtinguts per l'altre partit més votat d'ERC; i amb un regidor del PP. El Partit Popular ha jugat bé, ell vol anar per lliure, i d'aquesta forma no ofèn a cap dels seus votants. Hagués estat ofensiu pels votants d'ERC que s'haguessin aliat. El PP és Espanya i Esquerra tindria el deure de defensar Catalunya, o sigui, al poble de la Jonquera. I el mateix dic de CiU. Els votants mereixen un respecte.

Jo voto al partit, més ben dit, a la persona que crec que pot governar millor. Altra cosa són els partits: el partit d'ERC té una mala entesa amb CiU, així que tenim el poble dividit, meitat i meitat. Han acordat que governarà CiU, i aquest grup governarà amb dificultat perquè necessita els vots d'Esquerra. Jo sóc una analfabeta total ignorant de política, però em demano: "No es podrien deixar de banda coses del passat i fer camí de nou, tots junts? Penso que tots dos han fet coses mal fetes, si escoltes als uns tenen raó, si escoltes els altres també tenen raó, però en aquest divorci qui paga és el poble.

No crec que sigui convenient que un poble com la Jonquera cobri poc. Tenint en compte que l'alcalde d'un municipi tant complex com el nostre li requereix 24 hores al dia. Als plens hi van unes hores, però ser alcalde significa no tenir vida pròpia, i això no es paga amb res.

D'altra banda no entenc el perquè no voler repartir el mandat, i assumir-lo un període cada grup. Els arguments d'Esquerra no els entenc. El que no comparteixo és que cap partit polític hagi d'escoltar a vegades xafarderies de la gent, i molts cops, malintencionada. La gent que tant critica a tothom perquè no entren a l'Ajuntament a treballar pel poble? Si els ho proposeu segur que posen excuses de mal pagador.

Entenc que un ajuntament és com un negoci, o una casa particular: Per bé que ho facis, mai no tindràs content a tothom: - Mama, aquestes mongetes no són bones! – Mama, aquests pantalons no estan ben planxats. – Maria, fes-me

no hi són, és que deuen tenir obligacions que no poden deixar de banda. No parlis més, no els ofenguis!

Ja veieu lo poc que costa fer mal a tothom, qui no té seny insulta a qui



el dinar que tinc feina. Després es casen i venen a menjar a casa. – Mama, que bo que està tot! – Mama, com t'ho fas per arribar a fi de mes?! Jo no hi arribo mai. Jo voto sempre i tinc dret a dir el que penso. Qui no vota, no té dret a dir res de res, ha de callar. Però pel bé del poble en general, deixeu de banda qui mana més, qui s'emporta les medalles, qui diu la veritat o mentides. La gent no és beneïta, i qui ho vol veure, ho veu.

Feu pinya en comú. Assistiu als plens tots, és la vostra obligació, assistiu tots quan es fan festes. Hi ha molts polítics que no venen mai a les festes. A l'últim dinar dels avis un cap de llista no es va poder presentar per temes personals, però algú a la meua taula, que criticava tot, deia: veus? aquests ni han convidat a venir els del meu partit. Criticant sempre. A mi això em fa mal, fan mal a tothom. - Parleu perquè tenen boca i prou! – li vaig dir que qui no hi era, eren amics meus i que tenien el dret propi a no ser-hi. – Si

ha votat sense ser-ne conscient. Per més que feu, els uns i els altres, mai servireu bé a tothom. Perquè defensar els drets d'uns significa treure els drets mal adquirits dels altres. El poble té l'obligació d'ajudar, dins de les seves possibilitats, a fer un poble en el que tothom hi pugui viure bé: respectant el mobiliari urbà, avisant l'ajuntament quan hi ha alguna cosa trencada o que no està bé, tenint un comportament cívic, sense llençar brossa al terra, reciclant les escombraries, tenint cura del vostre gos, censant-lo i assegurant-lo. Ajuntament som tots.

En quant a governar: qui cregui que ho faria millor que el partit que governa, que ho provi ell o ella, sense sobrar, només un mes.... veurà així com som la majoria de la gent. Som injustos, egoistes, molt mal pensats.... El que no costa no es valora; així hem arribat a l'estat actual! Amics, amigues: pau i salut per tothom! PD: Felicitats als esportistes. Gràcies, guapos! ■



Per Amada Rubio
El racó de l'Àvia
Juliol de 2011

> El que no comparteixo és que cap partit polític hagi d'escoltar a vegades xafarderies de la gent, i molts cops, malintencionada... <

> La Jonquera i la funció notarial

En un dels darrers números de l'Esquerda es va parlar del misteri de l'esfinx d'or (toisó), situada pels voltats del castell de Rocabertí. Aquesta recuperació de la nostra memòria col·lectiva és el pretext per parlar-vos d'un fet molt més concret: la relació de la Jonquera i la funció notarial, que tanmateix tenen en comú que com a mínim pels més petits d'altres infanteses formaven part d'un sol món, el passat, de rumors perduts, que gràcies a la transmissió oral dels avis del poble, coneixíem i passaven al nostre imaginari infantil.

La transmissió oral s'ha perdut, i avui l'arxiu documental és el protagonista d'explicar-nos les històries d'abans d'ahir, si bé encara l'hi manca a l'arxiu, el caliu donant a la història per l'avi, que permetia llur recreació particular a la nostre ment infantil. Hores d'ara quan la vista es posa sobre la falda del Castell dels Rocabertí, hom creu veure la llum resplendent de l'or de l'esfinx, com un reclam a distància, de quelcom meravellós i sobretot desconegut. Doncs bé, en aquelles reunions d'avis, que es feien tots els matins, excepte festius a la Societat, a prop dels grans finestrals que aleshores dominaven el carrer Major, recollits a la caloretta del sol naixent, també vaig sentir a parlar als avis, que feien rotllana amb l'Avi Salvi de Can Budó, que tenia per gust propi l'obligació de distreure'm, que la Jonquera havia estat seu de notaris. Era un fet encara explicat en primera persona, de qui ho havia aconseguit i a diferència del mufló, no em deia gaire res, però va restar també dins d'aquest món local de veritats i mentides, de realitats i il·lusions.

Que la Jonquera hagués disposat de Notaria, no era un tema baladí, ans al contrari era el ressò clar d'una corrent de vides i fets jonquerencs, d'un viu record d'un temps anterior als camions, al turisme, quan la duana era límit i la Jonquera bullia d'activitat surera, al ritme de les

estacions que marcava la terra. L'any 1862 es publica la primera llei reguladora de la funció notarial. Abans d'aquesta data la funció notarial havia recorregut un llarg camí des dels orígens medievals, on estava reservada als pocs monjos i clergues que havien mantingut l'art d'escriure i llegir el llatí. Amb els naixements dels comtats la funció notarial es va secularitzar, i els comtes eren els que recollien mitjançant els escriptors aquelles transaccions. La Jonquera formava part com a feu dels vescomtats de Rocabertí dels territoris del Comte d'Empúries qui anomenava els notaris o fedataris públics.

L'any 1339 ja s'esmenta un tal Jaume Just en qualitat de Notari del Comte. La pugna de la casa de Barcelona amb el Comtat d'Empúries va donar peu a la concessió de la carta de poblament. L'any 1599 el rei espanyol Felip III, concedeix el títol de comte de Peralada, amb la qual cosa la funció notarial resta fixada a Peralada, a on s'havien de traslladar els veïns de la Jonquera per recollir documentalment les seves transaccions patrimonials i disposicions successòries. Amb els anys, són els reis que anomenen els Notaris, alhora que les antigues viles comtals van perdent pes, que els hi pren Figueres, i així ens trobem com a Notari de Figueres des de l'any 1672 a 1706 a n' en Francesc Fages i de 1725 a 1747 en Josep Fages, ambdós d'una de les famílies de rellevància a la societat figuerenca del Segle XVIII.

Amb el reglament d'ordenació dels districtes notariales de 1866, es creen onze notaries a la nostra comarca, entre les quals la de la Jonquera. Trobem que entre l'any 1866 a 1887 és Notari de la Jonquera en Francisco de Paula Comas Huguet, posteriorment la plaça és coberta per en Ignacio Muñoz Alabau i entre els anys 1893 a 1900, ho és en Salvador Condal Costa. La fil·loxera i la crisi surera, com també l'activitat econòmica aconseguida per Portbou amb el

ferrocarril, varen minvar l'activitat notarial i a l'any 1904 el darrer Notari es trasllada a Darnius, on romandrà la funció notarial fins l'any 1926 que es tancada i traslladada a Figueres.

Hem d'agrair al Notari de Figueres Evarist Vallès Llopart, per protegir de llur destrucció l'arxiu notarial de la Jonquera com el de tota la comarca, durant el conflicte bèl·lic que es va iniciar amb la proclamació del cop d'estat del general Molas, ara fa 75 anys a la ciutat de Iruñea-Pamplona.

Bé, aquesta és en poques línies la història moderna de l'activitat notarial a La Jonquera; els fons notariales donen molta informació de la vida d'aquells jonquerencs, dels seus tràfecs jurídics, com per emplenar moltes fulles, però aquests dies de repòs estivals són per viure el present més que per induir-nos en el passat, no creieu?.

Fa pocs dies vaig poder conversar amb el Sr.Crespo, amb qui no havia tingut contacte des de feia molt de temps, quan en llurs funcions de Jutge de Pau, aplicava la seva bonhomia per facilitar l'acord entre aquells que compareixien davant d'ell per defensar posicions contraposades i li comentava que per la seva experiència vital a la Jonquera, és avui un testimoni molt reconegut dels darrers cinquanta anys de la història de la vila i em va semblar que en prenia nota, Potser ens donarà una sorpresa agradable i treurà a la llum els seus escrits en els quals hi trobarem, amb llur "savoir fair", recollit aquell procés cap a la modernitat del poble que ell va viure en primera persona. Altres jonquerencs ens poden encara deixar testimoni d'aquells temps, com el Sr.Sabiol, a qui la Revista de L'Albera li fa un reportatge molt interessant.

El Sr.Sabiol va viure en pròpia pell i va patir, el paper del vençuts.

Uns i altres són ara aquells avis que de manera gratuïta ens feien revivre els anys d'abans de la guerra i ens explicaven històries encara més llunyanes que es perdien en espais de temps en el que tot era possible.

Fins aviat. ■



Per Josep Lluís azquez
lluís@vazquez-lambea.cat
Juliol de 2011

> Que la Jonquera hagués disposat de Notaria, no era un tema baladí, ans al contrari era el ressò clar d'una corrent de vides i fets jonquerencs... <

L'Esquerda de la Bastida, com a únic mitjà de comunicació independent i amb vocació de servei públic de la Jonquera, ofereix el servei de les pàgines d'opinió a totes les persones que ho considerin oportú o necessari. Els articles que es publiquen a les pàgines d'opinió reflecteixen només les idees, creences o afirmacions dels seus autors i són publicats sota la seva exclusiva responsabilitat. La direcció de la revista queda exempta de contrastar i per tant de censurar cap dels articles que es publiquen a les pàgines d'aquest apartat. La revista garanteix el Dret de Rèplica a totes les persones, entitats, empreses o institucions que per al·lusió puguin veure's implicats en un article d'opinió. Els articles anònims no hi són admesos, ni tant sols quan es compta amb el DNI de l'autor o es volen publicar amb pseudònim. Els articles d'opinió amb aportacions sospitoses de ser contràries a la Llei, la moral, la dignitat, la bona fe o l'ordre públic, o que infringeixin drets de propietat intel·lectual o industrials, entitats o institucions no hi seran admesos.

> La por escènica

És aquesta una situació psicològica, física i anímica que es pot donar en molts moments i en professions de tota mena. Darrerament els efectes són ben visibles dins la classe política, arribant, fins i tot, a ser dignes de psiquiatria donat que, aquest estat, inhibeix a l'individu reduint la seva efectivitat de comunicació i inclús la seva capacitat potencial.

Neix, aquesta anomalia, com a conseqüència d'anticipar el pensament als fets, relacionant-ho amb por imaginària a causes posteriors.

Traslladant, aquesta situació, a la política, podríem dir que tenim un líder que no vol exercir de segon però li atemoreix la possibilitat del fracàs quan assumeix la responsabilitat de ser cap. Qualsevol persona, un artista, un polític amb por escènica és una persona insegura, incapacitat per a decisions importants. Aquesta persona no creu en ell mateix, sempre té por a prendre qualsevol decisió ja que en cap moment està segur d'escollir la més adequada. I paradoxalment, per perdre aquesta por cal que aprengui a prendre decisions basades en l'honestetat cap a un mateix i reflexioni per tal de reconèixer, si té o no les necessàries condicions per ser un líder. Aquest és el primer punt "soc o no soc capaç?" i a partir d'aquest moment ocupar el lloc que per les seves aptituds li correspongui.

D'aquesta manera tots podem saber perfectament què podem fer, de què ens en podem sortir i quins són els nostres sostres polítics.

No podem sobreestimar les nostres capacitats i quan arriba el moment de demostrar-les, no podem tenir por de la responsabilitat que les nostres accions poden ocasionar.

Tenir por escènica, pels polítics és una manera de tímidesa, tenir poca o nul·la experiència dels seus límits que poden crear, en l'individu que pateix aquesta anomalia, una sèrie de sentiments molts desagradables, com ara vergonya, culpabilitat, rancúnia, etc. Aquest sentiment de por és com una

> La seva por el porta a donar una excessiva importància als rumors, li fa por allò que pensin el altres... <

reacció defensiva del propi organisme, que pot alterar el funcionament mental, emocional de l'individu en qüestió. El que pateix por escènica pot tenir falles de memòria i normalment pensa negativament respecte dels seus propis actes i decisions i fins i tot del que fan o decideixen el altres; té por a fer el ridícul i, normalment, quan parla amb un altre, difícilment ho fa de manera directa, mirant-te al ulls; té por a transmetre la seva pròpia inseguretat, tartamudeja, redueix el seu volum de veu, fa silencis molts freqüents.

Normalment, en lloc de resoldre el seu problema, s'amaga en intentar resoldre altres pels quals no hi esta capacitat i acaba fent-ho malament i tot això amb les conseqüències que pot originar amb els seus companys polítics i els seus adversaris i, com no, per aquells als quals representa.

El líder, que és tal líder, per portar-ho dins seu, no té aquests problemes, però aquell que pateix la por escènica té molta por (valgui la redundància) i, és per aquest motiu que el seu estat psíquic no el deixa prendre les decisions més adequades, arrossegant inseguretats al seu voltant polític, ocasionant situacions irresponsables i irreparables pels altres. Té por a la novetat, és a dir, a assumir un càrrec que la seva pròpia inseguretat no el deixa desenvolupar amb normalitat; desconeix una cosa i li té por.

Té por a qualsevol cosa que es presenta per sorpresa, quelcom que no té dins el seu guió d'actuació o pensament.

Té por a la intensitat que el càrrec li pugui demanar i per tal cosa exigeix al altres coses excessives amb la finalitat oculta de que li siguin denegades i tenir l'excusa apropiada per tal de poder justifi-

ficar-se a posteriori.

Té por a desconèixer els temes que li puguin exposar, d'acord al càrrec que ocupa o vol ocupar, és a dir, no coneix les seves pròpies limitacions polítiques. La seva por el porta a donar una excessiva importància als rumors, li fa por allò que pensin el altres. Moltes vegades vol descarregar-se de la seva responsabilitat fent al·lusió constant al que es diu o es deixa de dir respecte a la seva persona o les seves decisions.

Normalment sempre, fins que entengui el que li passa, és inexpert, no acaba de ser pràctic políticament.

La por escènica, pot arribar per moltes causes, si bé en l'aspecte polític podríem destacar l'excés de perfeccionisme, de sobreestimar l'opinió dels altres (i com a reacció s'utilitza la defensa de no voler escoltar aquestes opinions a l'hora d'actuar) i d'aquí que l'individu cau en una espècie d'evasió i confusió en els seus actes que aquests solen ser improductius.

Per superar aquests problemes cal que l'individu afectat es decideixi, abans no sigui massa tard i hagi fet un mal irreparable amb les seves decisions errònies i involuntàries, donat el seu mal, a abordar la seva anomalia amb força i determinació, sense cap mena de contradiccions que puguin bloquejar la seva superació emocional.

De vegades, aquests problemes emocionals, no son res més que reptes que s'han d'acceptar i si t'enfrontes a ells guanyaràs.

Tot aquell polític que pateix por escènica, abans de fer mal als seus propis companys, als contraris polítics i/o a la pròpia comunitat que representa, degut a les seves actuacions o decisions, cal que opti per deixar que sigui un altre qui prengui les rendes i reconegui les seves mancances per tal de curar-se.

Tot pensant vull recordar La República de Plató i més concretament El Mite de la Caverna i concloure que l'home

> Per superar aquests problemes cal que l'individu afectat es decideixi, abans no sigui massa tard i hagi fet un mal irreparable amb les seves decisions errònies i involuntàries... <

Passa a la pàgina següent
Requadre inferior



> 75 Aniversaris d'uns fets dolorosos

El passat mes de juliol es van complir 75 anys que el nostre país sofrí diversos fets tumultuosos. Entre altres, la implantació de l'anarcomarxisme. La fòbia anticlerical arribà també a la Jonquera. A la Parròquia cremaren els altars, les imatges, les capelles i els objectes religiosos. Una greu ofensa als jonquerencs que anaven a missa. Les imatges eren un patrimoni artístic, herència dels passats.

El pobre senyor Rector, mossèn Josep Major, vell i malalt, no s'atrevia sortir de casa per por de ser detingut. Bona gent de la Jonquera, s'oferí per acompanyar-lo a França i salvar-li la vida. Mossèn Josep deia que ell no havia fet cap mal a ningú. Deia missa i predicava l'Evangelí. Per què havia de marxar?.

El vicari, un jove de 23 anys, mossèn Enric Puig, tenia por. Sentia explicar assassinats a diferents pobles. El Comitè li donà un volant per marxar. Ningú no podia circular per les carreteres en aquells mesos, sense un aval. L'Enric es refugià a Figueres a casa d'una seva tia. Aquella senyora renyà el seu nebot perquè havia abandonat el senyor rector, vell i malalt. Llavors, el vicari tornà a la Jonquera. Al cap de pocs dies, el comitè d'Orriols els detingué tots dos a la rectoria i finalment els portaren al Castell de Figueres, transformat en presó-txeca. Els assassinaren sense judici ni advocats defensors. El Vicari el torturaren abans de matar-lo. En el Castell de Figueres es cometeren horribles barbaritats. Sacerdots i pares de família foren assassinats sense judici.

> Molts capellans a Catalunya es refugiaren a casa d'amics i parents a pobles o a pagès per salvar la vida. Altres passaren la frontera per la muntanya. <

De Figueres onze sacerdots. Mossèn Albert, un gran músic es salvà gràcies el Cònsol francès que se'l va endur a Perpinyà. Molts capellans a Catalunya es refugiaren a casa d'amics i parents a pobles o a pagès per salvar la vida. Altres passaren la frontera per la muntanya. On era la llibertat i els drets humans, en aquells anys de la República?

Dolors Bartí, una noia de Figueres de 20 anys, amb gran valentia es posà davant de la porta del pis on vivia mossèn Lluís de Macià per evitar que el detinguessin El Comitè de Figueres, amb brutalitat, la van tirar escales avall, se l'emportaren als afores de Vilafresser, intentaren violar-la i l'assassinaren. A la pobra Dolors la deixaren abandonada a una cuneta. Amic lector; Si tu haguessis estat el germà o el promès de la Dolors, que hauries fet davant d'un crim tan monstruós?.

A Agullana mataren set ciutadans. El rector, el metge, el farmacèutic, tres comerciants i un obrer. De Requesens, que també és de la Jonquera, assassinaren mossèn Martí Costa al Castell de Figueres. A Catalunya la Revolució assassinà 2.500 sacerdots i religiosos. El senyor Bisbe de Girona Josep Cartañà, es salvà de forma providencial. Es

refugià a una casa particular. Després pogué marxar a Barcelona. Un amic de joventut li proporcionà un passaport amb nom falç i un passatge per embarcar a un vaixell francès. La senyora que a Girona va recollir el bisbe la van afusellar perquè no va voler descobrir un havia anat el bisbe, després.

El juliol de 1936, a Espanya també succeïren altres fets tumultuosos. Uns militars s'aixecaren amb armes a Àfrica i a diverses ciutats espanyoles. S'inicià una guerra civil a Andalusia, Extremadura, el Nord d'Espanya i a Aragó. S'expliquen d'aquells anys fets bèl·lics molt violents, venjances i repressions. Cadascú explica la seva història.

Els exèrcits en lluita no arribaren a Catalunya fins el 1938. La guerra civil a Catalunya finalitzà a la Jonquera el dia 11 de febrer de 1939, sense batalles. Un fet històric ben interessant. En altre temps a la Jonquera era festa. Es propi que la joventut sàpiga la història. Avui el poble català vol pau, concòrdia, treball, cultura, esport i festes populars. ■



Per Francesc A. Picas
Juliol de 2011
info@pivesa.com

← Ve de la pàgina anterior

no té l'obligació externa encaminada a pujar dins els graus de coneixement, només tenim una obligació moral com a ciutadans per assumir amb responsabilitat el deure d'educació el millor que podem, d'acord amb la nostra capacitat per aconseguir el millor bé pel nostre poble. Aquest bé consisteix en dirigir rectament, conforme a la raó.

Uns presoners lligats, tancats en una cova i obligats a mirar constantment a una paret on només es projectaven

les ombres de persones que passaven il·luminades per un foc i, projectades de manera que els presoners tenen una visió incorrecta del que succeeix i confonen el món de les ombres amb la realitat i, extrapolant aquest mite de la caverna, de manera molt simple, a una situació real, diguem-ne fora d'allò que ens obliguen a veure, podríem concloure que res és veritat i res és mentida i, que quan l'afectat, per la por escènica, es capfica en voler tenir la raó, demanant sacrificis, de qualsevol tipus, als demés, sense que ell realment en faci cap o mínims donada la seva capacitat en aquest sentit, o bé

per que no creu que els seus (sacrificis) hagin de ser tan veraders com els dels altres, és quan el mite de la caverna es fa patent creant una situació d'ombres per no veure la realitat.

Conclusió: l'afectat per la por escènica els arbres no li deixen veure el bosc. ■

Per Francesc Martínez
Juliol de 2011

FMG1948@telefonica.net



L'Esquerda de la Bastida, com a únic mitjà de comunicació independent i amb vocació de servei públic de la Jonquera, ofereix el servei de les pàgines d'opinió a totes les persones que ho considerin oportú o necessari. Els articles que es publiquen a les pàgines d'opinió reflecteixen només les idees, creences o afirmacions dels seus autors i són publicats sota la seva exclusiva responsabilitat. La direcció de la revista queda exempta de contrastar i per tant de censurar cap dels articles que es publiquen a les pàgines d'aquest apartat. La revista garanteix el Dret de Rèplica a totes les persones, entitats, empreses o institucions que per al·lusió puguin veure's implicats en un article d'opinió. Els articles anònims no hi són admesos, ni tant sols quan es compta amb el DNI de l'autor o es volen publicar amb pseudònim. Els articles d'opinió amb aportacions sospitoses de ser contràries a la Llei, la moral, la dignitat, la bona fe o l'ordre públic, o que infringeixin drets de propietat intel·lectual o industrials, entitats o institucions no hi seran admesos.

> Què era notícia ara fa deu anys? Les notícies a l'Esquerda 31 (Agost de 2001)

L'agost de 2001 es va publicar L'Esquerda número 31. A la portada s'hi reproduïa una fotografia de l'edifici de la Societat La Unió Jonquerenca de l'any 1890. A l'editorial s'hi tractava el problema legal d'aquell moment i que afectava a les societats mutuais de Cantallops, la Jonquera, Agullana i la Vajol.

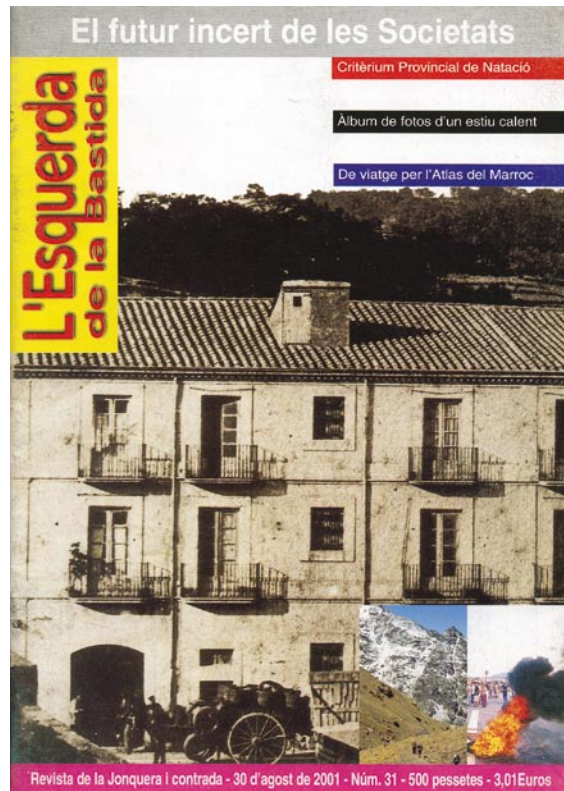
> JULIOL I AGOST

Finalitzaven les obres de reurbanització del sector escoles: carrer Àrias Comellas i carrer Jesús Mercader. Les obres van durar vuit mesos i l'objectiu era millorar la imatge, la il·luminació i optimitzar el nombre d'aparcaments gratuïts de la zona.

Al nucli del Portús es va ampliar la zona blava d'estacionaments cap al carrer Dr. Subirós. Els comerciants van veure bé l'actuació ja que les places d'aparcament que ocupaven els mateixos comerciants o treballadors dels comerços passaven a ser ocupats per clients potencials de forma rotatòria. A més, l'Ajuntament va anunciar que els beneficis que generaria la zona blava es reinvertien altre cop al barri.

Per contra a la Jonquera continuava la pressió d'alguns comerciants per a la supressió de la zona blava al carrer Major. En paral·lel, i vist l'èxit dels aparcaments del carrer Dr. Subirós el consistori plantejava una zona blava a l'avinguda Arriate.

La revista publicava un reportatge informatiu sobre els Casals d'estiu. El 26 de juliol entraven els tres nous regidors socialistes a l'Ajuntament de la



Jonquera. Apareixien unes pintades de "Welcome to Africa" a les garites duaneres, molt atrotinades i que anys després serien definitivament retirades. Un grup de joves de la vila creaven mal

ambient a la piscina municipal. Els problemes econòmics del Club Patí Jonquerenc s'intensificaven. El club anunciava la possible dissolució de l'equip de Primera Catalana. Quedarien només un equip de benjamins, el sènior femení i una Junta provisional. Tres joves de la Jonquera, J.A. Gómez, David Linares i Toni Berrocal, participaven a la *Alpin Running Meeting*, celebrada al Tuc de Mulle-res, a la Vall d'Aran. Aquell any ni els bombers de Perpinyà van acabar la prova, qualificada de molt dura. Segona expedició del CEJ al cim del Toubkal (4.165 m.), a càrrec de Lluís Laporta, Xavi Boix, Manel Barrios, Ruben Lamas i Xavier Laporta.

> LA PLATAFORMA N2 "EXPLOTA-VA"

La Plataforma N2, creada uns mesos abans per veïns de Cantallops, Agullana, la Jonquera i la Vajol havia organitzat diverses manifestacions a la carretera N2 amb un gran èxit d'organització i repercussió mediàtica. Tot anava bé fins que el 29 de juliol de 2001 la manifestació va derivar en actes més violents, com ara la crema de pneumàtics i pallets en mig de la carretera i amb un gran caos de trànsit a l'N2 i AP7. A més, al tractar-se d'un dia d'operació sortida de vacances, els Mossos Antidisturbis van actuar per dissoldre els manifestants més resistents a acabar amb la manifestació. El dos d'agost els Ajuntaments d'Agullana i la Jonquera aprovaven una moció conjunta de rebuig a la càrrega. ■

> BUTLLETA DE SUBSCRIPCIÓ

Envieu-la al fax 972 554 105 o bé a:
L'ESQUERDA DE LA BASTIDA
Apartat 151 - 17700 LA JONQUERA

Dades de l'interessat i adreça on s'ha d'enviar la subscripció:

Nom i cognoms:.....

NIF:..... Telèfons de contacte:.....

Adreça:.....

.CP i Població:.....

L'interessat autoritza a carregar en el C:C. que es facilita a continuació: (20 dígit)

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|

Signatura de conformitat

> Resum d'activitats del Casal de l'Avi de la Jonquera

El dissabte dia 25 de juny el Casal de l'Avi vam celebrar el dia del soci. La celebració va tenir lloc al Restaurant El Mirador de la Jonquera, i hi van assistir 188 socis. Després del dinar va actuar l'humorista "Manolo", explicant acudits. I seguidament ball.

Aquest any, a tots els socis i sòcies que havien complert els 90 o més anys fins avui, se'ls hi va fer entrega d'una placa. Al dinar hi varen assistir el Srs Alfonso Berrocal Puig de 94 anys, Francesc Ventura Cots de 94 anys, Cristóbal Guerrero Hoyos de 92 anys, Rosa Juanola Perxes de 92 anys i Anna Montcanut Saqué, de 92 anys.

Després de dinar, es va fer entrega als domicilis de les plaques a tots els socis que per diversos motius no varen poder assistir a l'acte: Maria Martimort Artizà de 100 anys, Ernest Alsina Culubret de 98 anys, Margarida Duran Mir de 98 anys, Antònia Quintana Cros de 95 anys, Serafina Baserba Romans de 94 anys i Dolores March Pedraza de 93. En total, 11 homenatjats.

> EXCURSIÓ AL CANAL DE MIDI

22 de juny de 2011

Fou una excursió molt atractiva ja que vàrem fer dos autocars, en total 107 persones. El primer autocar pel matí va agafar el vaixell a Saint Ferreol i per la tarda visita al poble de Minerva. El segon autocar el matí va visitar Minerva i per la tarda va fer el recorregut amb el vaixell. Tots vàrem dinar al Restaurant La Salette de Cabezac. Va ser una excursió diferent i molt bonica.

> EXCURSIÓ A MORELLA, VALÈNCIA, BURRIANA, ALCOSSEBRE, OROPE-SA, VILLAFAMÉS

Del 23 al 27 de maig de 2011

Durant aquests dies vàrem gaudir de molt bon temps, i vàrem visitar diverses ciutats, viles i pobles molt bonics, així com el Museu de la taronja, Marina D'Or, Museu del Naïpe, Museu de les Ciències i l'Oceanogràfic, Museu del bonsai, església i muralles de Morella i a la tornada passejada per la desembocadura del riu Ebre i dinar. Excursió molt bonica i que fou de l'agrat de tothom.

> EXCURSIÓ RUTA DE LA BUTIFARRA

13 d'abril de 2011



• Dinar dels socis del Casal al restaurant buffet El Mirador (F. Particular)

Vàrem començar el recorregut per la població de Sant Dalmai i a una carnisseria del poble ens varen obsequiar amb una botifarra de perol, a Mallorca una de dolça, a Santa Coloma de Farners visita a la fàbrica de galetes Tries i obsequi de galetes, i a una carnisseria del mateix poble una botifarra de ratafia, Sant miquel Sapresa de Perol, la Sallera de Ter de perol i a Tortellà una de blanca crua. Com podeu veure vàrem tornar ben carregats. De tornada a la tarda vam fer una visita a Besalú.

> EXCURSIÓ A LA SAGRADA FAMÍLIA I CAIXA FÒRUM

16 de març de 2011

Pel matí vàrem fer una visita guiada pel Caixa Fòrum, molt interessant i a la tarda també visita guiada a la Sagrada Família, no cal dir que és un plaer veure l'obra de Gaudí.

> CALÇOTADA A VALLS I MUSEU CHARLIE RIVEL

16 de febrer de 2011

Visita guiada al museu del pallaso mes popular de tots els temps, Charlie Rivel, molt interessant.

A dinar vàrem anar al restaurant Casa Fèlix, de Valls on degustarem un típic menú de calçotada. ■



• Fotografia de grup de l'excursió al Canal du Midi (F. Particular)

> Patrimoni natural i cultural de la Jonquera

• Espai mensual de difusió del patrimoni

> Per la revetlla de Sant Joan, la nit més curta i la Processó del Foc

Cada any, el 23 de juny, molts pobles d'arreu dels Països Catalans encenen les seves fogueres de Sant Joan amb el foc de la Flama del Canigó.

Aquesta flama és el nexa d'unió entre les fogueres de la nit de la revetlla. Aquesta mateixa flama es guarda tot l'any al Castellet de Perpinyà. El 22 de juny la flama surt del Castellet per encendre una foguera que es fa al cim del pic del Canigó (2.784 m.) i des d'allà, l'endemà mateix es comença a repartir per terres catalanes.

Aquesta idea, ara ja convertida en tradició, va néixer a la Catalunya Nord l'any 1955 de la mà de Francesc Pujades, veí d'Arles del Tec (Vallespir) que inspirat pel poema de Verdaguer "Canigó" va tenir la iniciativa d'encendre el primer foc des del cim del Canigó. El costum d'encendre les fogueres de Sant Joan amb la flama del foc que s'encenia al Canigó es va popularitzar molt a la Catalunya Nord, gràcies a *Tradicions i Costums* i el *Cercle de Joves*, dues entitats de Perpinyà que promocionaren la celebració.

L'any 1966 la iniciativa va travessar, clandestinament, la frontera entre l'estat francès i l'espanyol i va començar a estendre's pel Principat. Des d'aleshores s'ha anat estenent a tots els territoris del país fins al punt que avui són molts els pobles i ciutats que com la Jonquera encenen la seva foguera amb la Flama del Canigó.

La Flama es reparteix pels pobles mitjançant una llarga cadena de relleus, que van distribuint el foc amb tots els mitjans possible -a peu, amb bicicleta, amb cotxe i fins i tot a cavall- i és rebuda a cada vila per les autoritats locals. Es calcula



• Encesa de torxes al peveter situat a la Plaça de l'Ajuntament (Falgués Fotografia - Arxiu 2010)

que amb la Flama del Canigó s'encenen unes 3.000 fogueres.

> LA JONQUERA S'UNEIX A LA TRADICIÓ DE LA FLAMA

A la Jonquera la revetlla de Sant Joan encesa per la flama del Canigó es va recuperar a principis dels anys 70, coincidint doncs amb què a finals dels 60 la iniciativa de les entitats nordcatalanes va travessar l'Albera.

Les primeres entitats que s'hi van posar al capdavant van ser l'ACEJ i el Centre Excursionista Jonquerenc (CEJ).

Membres d'aquestes dues entitats jonquerenques es desplaçaven fins al pic del Canigó per, conjuntament amb altres excursionistes del país, baixar la flama de la foguera. Era transportada en quinqués amb cura i protecció per tal de que no s'apagués. Hores més tard aquesta flama era la que encenia el peveter que s'instal·lava a la Plaça de l'Ajuntament. Un peveter que a més, tenia vigilància permanent per part de voluntaris que procuraven que no s'apagués fins a l'hora d'encendre la foguera, tradicionalment feta amb mobles vells i fustes al mateix riu Llobregat, a l'alçada de la

falgués
fotografia

**CASAMENTS
A LA CARTA**

VINE A VEURE ELS
NOSTRES
ALBUMS DE MOSTRA

C/ Major, 120
T. 972 55 40 36
17700 LA JONQUERA
www.falgues.com

> Patrimoni natural i cultural de la Jonquera

• Espai mensual de difusió del patrimoni

Plaça dels Arbres. I amb el foc caldejant l'ambient, es llegia un manifest de caire polític-cultural. Amb els pas dels anys aquest ritual s'ha anat readaptant. Anys després la flama ja era transportada per una comissió que la distribuïa arreu dels pobles, entre els quals la Jonquera. Així, per exemple, ja entrats en els anys 80 va ser el Club Patí Jonquerenc l'entitat que s'encarregava de rebre la flama del Canigó que, camí d'altres pobles de Catalunya, passava per la nostra vila. Els jugadors del club d'hoquei esperaven el pas de la comissió amb la flama a la zona de la duana i des d'aquest punt es baixava patinant fins al centre de la vila.

A mitjans dels 90 la Revetlla de Sant Joan va perdre força però és a inicis de la dècada del nou segle quan es recupera amb un nou format, innovador i tradicional a la vegada. Els Diables de l'Albera són l'entitat que en va prendre el relleu d'esperar la flama del Canigó. Els primers anys es tractava de fer un correfoc "clàssic" però aviat aquest espectacle derivaria cap un nou format: naixia la Processó del Foc de la nit de Sant Joan. En les primeres edicions, els diables passejaven un gran peveter encès pels carrers de la vila, un ritual que en els últims anys s'ha substituït per les torxes que poden passejar tots els assistents, extenent doncs la participació cap al públic assistent.

> LA PROCESSÓ DEL FOC

Es celebra la nit del 23 de juny. A les 11 de la nit, amb la plaça ja plena de gent, hi arriben els Diables de l'Albera. Encenen el peveter que hi ha plantat al mig de la plaça amb la flama del Canigó. Acte seguit, es reparteixen torxes entre tots els assistents que ho vulguin i, posteriorment, seguint el ritme marcat pels Tambors de l'Albera, es dona el tret de sortida a la festa amb l'encesa de les torxes.

Amb les torxes enceses per la flama del Canigó s'inicia una rua que s'inicia a la Plaça de l'Ajuntament i després de passar per diversos carrers, finalitza al passeig del Riu Llobregat.

Quan la rua passa pel Major i el pont d'Àrias Comellas es quan produeix la visió més emotiva del processó del Foc, i és que es poden veure com el pas de les persones i les torxes destaquen amb llum propi en mig de la foscor.

Després de travessar el Pont Arias Comellas i s'enfila el darrer tram cap al passeig del riu Llobregat fins arribar a la zona de la foguera. En aquest punt els



• Inici de la Processó del Foc des de la Plaça de l'Ajuntament (Falgúes Fotografia - Arxiu 2007)

diables aclaparen l'atenció dels participants, i també la dels espectadors que s'havien concentrat a dalt a la plaça amb un espectacle de foc amb carretilles i sortidors de correfoc.

Finalitzada l'actuació, les desenes de torxes que havien seguit la corrua donen la benvinguda a l'estiu encenent la gran foguera. Així és com avui els jonquerencs i jonquerenques celebrem el solstici d'estiu, però la tradició prové de temps immemorables.

> ORIGEN EN EL SOLSTICI D'ESTIU

La celebració de la revetlla de Sant Joan té en bona part el seu origen en



la seva proximitat amb l'arribada, dos dies abans, del solstici d'estiu. La nit d'aquest solstici, que s'escau el 21 de juny, és la més curta de l'any. La celebració del solstici, cristianitzada com a Nit de Sant Joan, té moltes formes, però el foc sempre hi és present. Aquest lligam de la diada de Sant Joan amb el punt més alt del sol fa que la festa sigui propiciatòria de fertilitat i de riquesa. A més, és l'època en la qual la natura es troba en el moment més àlgid i les seves virtuts poden incidir directament en la nostra vida.

Com en tota evolució es perden coses pel camí, es dilueixen, desapareixen o s'amaguen. Existeixen rituals d'aquesta nit per a guariments. La Nit de Sant Joan va lligada a la fertilitat dels camps i dels animals i també és la nit per rendir culte als genis de la natura, a les dones d'aigua, als follets i als éssers de la mitologia popular. Per a tots ells, i també per a les bruixes, aquesta és la nit principal del seu cicle. ■

Juliol de 2011 / info@infojonquera.cat

> BIBLIOGRAFIA

- *Un Sant Joan històric* de Gemma Arché - L'Esquerda núm. 105 (Juliol 2010)

AGENDA D'ACTIVITATS D'INTERÉS PER ALS LECTORS

> REGISTRE CIVIL

Naixements

- ER RAHMOUNI NAFIDI, Yasser
02/07/11
- BEN LMAATI EL KAISSI, Taha
12/07/11
- ACEVEDO MOTJER, Jordi
13/07/11
- BEN TALHA EBRAHIMI, Rania
21/07/11
- KARI LAHRICH, Ahmed Nour
25/07/11

Matrimonis

- No consten

Defuncions ocorregudes a la Jonquera

- No consten

Inhumacions / Enterraments de defuncions / Enterraments fora vila

- No consten

> INTERNET



El més clicat els últims 30 dies:

- 29/07/2011 -> ERC facilita amb un vot d'abstenció els sous de l'alcadessa i els regidors (179 lectures)
- 07/07/2011 -> Comencen les obres de l'"Outlet" del Grup Escudero (111 lectures)
- 06/07/2011 -> L'oposició tomba els sous del govern a la Jonquera (110 lectures)

> Política

• Dijous 25 d'agost

PLE MUNICIPAL
Hora: 20.30
Lloc: Sala de Plens de l'Ajuntament

> Cultura

• Del 9 de juliol al 25 de setembre

Exposició: "Distancias, fotografies de Gustavo Germano"
Lloc: Museu Memorial de l'Exili
Organitza: Museu Memorial de l'Exili

• Del 15 de juliol al 2 d'octubre

Projecció dels films "Plan Rosebud 1: La escena del crimen" i "Plan Rosebud 2: Convocando a los fantasmas" de l'artista María Ruido. Aquesta obra audiovisual s'inclou dins la secció "Art i memòria. Propostes artístiques contemporànies".
Lloc: Museu Memorial de l'Exili
Organitza: Museu Memorial de l'Exili

• Dijous 4 i 11 d'agost

HORA DEL CONTE MUSICADA per a nens i nenes de totes les edats, a càrrec del personal de la biblioteca amb la col·laboració del jove Cristian Tejada.
Lloc: Biblioteca C. Bosch de la Trinxeria
Hora: d'11 a 12 h
Organitza: Biblioteca C. Bosch Trinxeria

• Divendres 12 d'agost

BORSA DE TREBALL
Servei destinat a orientar i informar a persones que es troben en situació d'atur o volen millorar la seva situació

Fàtima, 1 • Hannibal, 3 • Catalunya, 25
17709 EL PORTÚS
Nacional II, 56 • Nacional II, 58
17700 LA JONQUERA

laboral

Lloc: Can Laporta - Hores convingudes
De 12.30 a 14 h s'impartirà un taller gratuït de formació amb el tema: RECERCA FEINA PER INTERNET, els interessats en assistir-hi cal que facin la seva inscripció a Can Laporta
Organitza: CCAE i Ajuntament Jonquera

• Diumenge 14 d'agost

AUDICIÓ DE SARDANES amb la COBLA VILA DE LA JONQUERA
Lloc: plaça de l'Ajuntament
Hora: 18 h
Organitza: Regidoria de Cultura

• Dijous 18 i 25 d'agost

HORA DEL CONTE MUSICADA
Lloc: Biblioteca C. Bosch de la Trinxeria
Hora: d'11 a 12 h
Organitza: Biblioteca C. Bosch Trinxeria

• Dimarts 30 d'agost

DEMOSTRACIÓ PARC URBÀ SALUT
Lloc: Plaça Catalunya (Barri del Carme)
Hora: 10 h
Organitza: Dipsalut i Àrea d'Esports

• Diumenge 28 d'agost

VISITA GUIADA GRATUÏTA AL MUME
Hora: 11 h
Cal reservar lloc trucant al 972556533 o per mail a l'adreça info@museuexili.cat. En cas que no hi hagi un mínim de 10 persones inscrites, la visita s'ajornarà per al proper mes.
Organitza: Museu Memorial de l'Exili

• Del 26 de setembre al 2 d'octubre

VIATGE A MADRID I VOLTANTS
7 dies/6 nits per visitar entre altres de Monestir de Pedra, Segovia, Madrid, Toledo, Àvila, Alcalà de Henares, l'Escorial

**Transitari de duanes
Import - Export**

Tel. 972 55 41 17 - 972 55 41 18
Fax: 972 55 42 49 - Apartat 21
Crta N-II (A2), núm. 60 - 17700 LA JONQUERA
E-mail: pivesa@picasviaeuropa.com

AGENDA D'ACTIVITATS D'INTERÉS PER ALS LECTORS

i Aranjuez.

Inscripcions: Can Laporta
Organitza: Casal de l'Avi

ACEJ Secció Natació INFORMA
Curssets d'iniciació:

juliol i agost cada dia de 16 a 17 h

Entrenaments i perfeccionament: juliol i

agost cada dia de 17 a 19 h

Aquagym: 2 dies setmanals

Per a més informació: Can Laporta

• Setembre

Concurs de Fotografia de l'Albera (Bases al web de l'Ajuntament)

Organitza: Ajuntament de la Jonquera

> Horaris transport públic

LINEA FIGUERES-LA JONQUERA-ELS LÍMITS | VIGÈNCIA DEL 01/07/2010 AL 31/12/2010

| FIGUERES - LA JONQUERA - ELS LÍMITS | | | | | | | | | | |
|-------------------------------------|--------------------------------|-------|-------|--------|-------|-------|--------|-------------------------------|-------|-------|
| | Feiners de dilluns a divendres | | | | | | | dissabte, diumenges i festius | | |
| Figueres | 07:20 | 10:30 | 12:00 | 13:00* | 15:00 | 18:00 | 19:30* | 08:00 | 12:00 | 18:00 |
| Els Hostalets | 07:30 | 10:40 | 12:10 | 13:10* | 15:06 | 18:10 | 19:40* | 08:10 | 12:10 | 18:10 |
| Pont Molins | 07:35 | 10:45 | 12:15 | 13:15* | 15:15 | 18:15 | 19:45* | 08:15 | 12:15 | 18:15 |
| Cr. Capmany - Banyes | 07:40 | 10:50 | 12:20 | 13:20* | 15:19 | 18:20 | 19:50* | 08:20 | 12:20 | 18:20 |
| Dallas - Repsol | 07:45 | 10:55 | 12:25 | 13:25* | 15:24 | 18:25 | 19:55* | 08:25 | 12:25 | 18:25 |
| La Jonquera | 07:50 | 11:00 | 12:35 | 13:35* | 15:30 | 18:35 | 20:05* | 08:35 | 12:35 | 18:35 |
| Agullana | - | 11:10 | - | 13:45* | 15:45 | - | 20:15* | - | - | - |
| Cantallops | - | 11:25 | - | 14:10* | - | - | - | - | - | - |
| Els Límits | 08:00 | 11:50 | 12:50 | - | 16:00 | 18:45 | - | 08:45 | 12:45 | 18:45 |

* Nous horaris

Nota: 25/12 i 1/1 no hi ha servei de bus.

| ELS LÍMITS - LA JONQUERA - FIGUERES | | | | | | | | | | |
|-------------------------------------|--------------------------------|-------|-------|-------|--------|--------|-------|-------------------------------|-------|-------|
| | Feiners de dilluns a divendres | | | | | | | dissabte, diumenges i festius | | |
| Els Límits | - | 09:00 | 12:00 | 15:00 | - | - | 19:00 | 09:00 | 15:00 | 19:00 |
| Cantallops | 07:00* | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Agullana | 07:15 | - | - | 14:45 | - | - | - | - | - | - |
| La Jonquera | 07:30 | 09:15 | 12:15 | 15:15 | 16:00* | 18:15* | 19:10 | 09:15 | 15:15 | 19:15 |
| Dallas - Repsol | 07:35 | 09:20 | 12:20 | 15:25 | 16:05* | 18:25* | 19:20 | 09:20 | 15:20 | 19:20 |
| Cr. Capmany - Banyes | 07:40 | 09:25 | 12:25 | 15:25 | 16:10* | 18:30* | 19:25 | 09:25 | 15:25 | 19:25 |
| Pont Molins | 07:45 | 09:30 | 12:30 | 15:30 | 16:20* | 18:35* | 19:30 | 09:30 | 15:30 | 19:30 |
| Els Hostalets | 07:50 | 09:35 | 12:35 | 15:35 | 16:25* | 18:40* | 19:35 | 09:35 | 15:35 | 19:35 |
| Figueres | 08:00 | 09:45 | 12:45 | 15:45 | 16:40* | 18:55* | 19:45 | 09:45 | 15:45 | 19:45 |

* Nous horaris | * Cantallops: només Dimarts, Dijous i dies de mercat.

Aquesta informació es pot ampliar accedint al web www.davidimanel.com

> ESPAI D'HUMOR

Aquest és un espai d'humor. Si vosté té un mal dia, no continuï, si us plau. Ara bè, si malgrat l'avís vosté continua faci l'esforç de primer llegir tota la revista o no entendrà res. Després marqui amb X la casella amb la resposta que d'entrada sembli menys correcte. El sorprendran els resultats. De debò...

1 - Veient els noms que tenen els grups del casal d'estiu, en què es devien inspirar els monitors?

- A - Quan eren petits mai sabien si triar gelats de frigo o de camy
- B - Uns romàntics que detesten els "Jaguen Das" i valoren més el passat
- C - El dia abans es van empatxar de gelat "Somni de tramuntana"

2 - Heu d'anar al Portús i... Oh, està plovent. Hi ha el clàssic embús "a la francesa". Com t'ho faras?

- A - Poso un anunci a Radio France on digui que a Argelers fa tant de sol
- B - Avisar un antropòleg, acabo de descobrir la Processó de la pluja d'estiu, un comportament humà increïble digne de publicar a National Geographic
- C - Fàcil. Hi faig pujar qualsevol d'aquests corredors del CEJ. Són ràpids i no saben estar quietes.

3 - Quina és la cançó de l'estiu 2011 i de quin grup o cantant és?

- A - "No tengo dinero" del grup "Los Concejales del Mercado de valores"
- B - "El Veranito de las colas" de "The Police & Georgi Dan Embussos", (número 1 els dies de cel encapotat)
- C - "Another day in The Paradise" de "La Marabunthe de Perpignan"

PUNTAJONS
A la pregunta núm. 1 - (A) 1 punt (B) 2 punt (C) 3 punt
A la pregunta núm. 2 - (A) 2 punt (B) 1 punt (C) 3 punt
A la pregunta núm. 3 - (A) 2 punt (B) 1 punt (C) 3 punt
Sumen i compareu els resultats:
De 3 a 5 punts: s'hauria d'interessar més pel futur de la Jonquera
De 6 a 7 punts: observi amb més atenció l'economia d'avui i entendra millor l'economia del demà
De 8 a 9 punts: Necessita millorar.

> Clima
Dades Juny 2011

Temperatura màxima absoluta: 33,2 °C (25/06/11)
Temperatura mínima absoluta: 11,7 °C (02/06/11)
Mitjana del mes: 20,5 °C
Cop de vent màxim en km/h: 62,0 (01/06/11)
Pluja recollida en litres: 82,5 (7 tongades)



> Clima
Dades Juliol 2011

Temperatura màxima absoluta: 32,9 °C (05/07/11)
Temperatura mínima absoluta: 12,7 °C (21/07/11)
Mitjana del mes: 22,2 °C
Cop de vent màxim en km/h: 52,9 (13/07/11)
Pluja recollida en litres: 86,8 (5 tongades)

DADES LA JONQUERA EN DIRECTE A: <http://meteolajonquera.50webs.com/24hours.html> • <http://www.meteoclimatic.com/mapinfo/ESCAT>

> **FESTIUS LOCALS 2011**

Per al 2011 són el 8 i 9 de setembre. Aprovat per Ple l'agost de 2010.

Per al 2012 són el 8 i 9 de setembre. Aprovat per Ple el juliol de 2011.

> **TELÈFONS D'INTERÉS**

Mossos d'Esquadra
088
Bombers
112
Generalitat de Catalunya
012
Electricitat (Avaries)
900 770 077
Policia Local
972 554 975
Policia Nacional
972 554 826
Guàrdia Civil
972 554 029
Ajuntament de la Jonquera
972 554 005
Creu Roja Jonquera
972 554 383
CAP Dr. Subirós
972 554 566
Centre d'Informació de l'Albera
972 555 258
Can Laporta
972 555 713
CEIP Josep Peñuelas del Rio
972 554 620
IES la Jonquera
972 554 440
Llar d'Infants
972 554 704
Biblioteca Municipal
972 554 338
Casal de l'Avi
972 554 932
Sorea Servei d'Aigua
972 555 285
Correus
972 554 310
Farmàcia
972 554 014
Clínica Dental
972 554 485
Deixalleria
625 658 182
Pavelló
626 050 243
Serveis socials
972 555 668

> **Llistat telefònic d'anunciants**

ADVOCATS

• Sanz Advocats
T. 972 555 759

AGENTS DE DUANES

• Transzuazu
T. 972 554 305
• Aduanera Llorente
T. 972 554 436
• Pivesa
T. 972 554 117

SERVEIS

• Tot Protocol
T. 653 077 889
• El Racó de la Salut
T. 972 555 188

AJUNTAMENTS

• Ajuntament de la Jonquera
T. 972 554 338

ASSESSORIES

• Garrido Hermanos
T. 972 554 458
• Assessors Associats
T. 972 506 776
• AGE Assessors
T. 972 555 200
• Blanch-Lliuró
T. 972 513 520
• Bou Assessors
T. 972 555 776
• Asserco Consultors
T. 972 555 759

BANCS I CAIXES

• La Caixa
T. 972 557 000

BARS

• El Toc
T. 972 554 402
• La Unió Jonquerenca
T. 972 554 339

BUFFETS LLIURES

• Le Grand Buffet
T. 972 555 878
• Buffet El Mirador
T. 972 556 350
• El Buffet Libre
T. 972 555 053

COMERÇ DIVERS

• Puerta de España
T. 972 554 155

CONSTRUCCIÓ

• Materials Mercader
T. 972 555 594

• Construcmega
T. 629 928 342 - 696 906 723
• Construccions Jonquera
T. 659 956 650 - 686 731 654

ESTACIONS DE SERVEI

• Estació Frontera - Montroig
BP
Tel. 972 554 636
• Sol Jonquera
T. 972 556 040

FOTOGRAFIA

• Falgués Fotografia
T. 972 554 036

FUSTERIES

• Fusteria Empordà
T. 972 54 91 13
• Fusteria Salellas
T. 972 554 678

GELATERIES

• Gelats Marco
T. 972 554 830

HOTELS

• Hotel Tramuntana
T. 972 556 558

IMPRESMES

• Impremta Internacional
Tel. 972 554 105

ELECTRICITAT

• Verdaguer
Tel. 972 555 255

MODA

• Mas del Pla Moda
(Tramuntana):
T. 972 564 045

PASTISSERIES

• Plastisseria l'Albera
T. 972 554 190

PERFUMERIA

• Rosita Comas
T. 972 554 155
• Marionnaud Mas del Pla:
T. 972 554 253
• Marionnaud Avda. Arriate
T. 972 555 507
• Marionnaud Duana:
T. 972 554 499 / 972 224 570

PLANXISTERIA

• Planxisteria Jonquera
T. 972 555 060

PERRUQUERIES

• Zig-Zag Home i dona
T. 972 555 978
• Perruqueria Josep Homes
T. 972 554 624

PINTORS

• Pubill, S.C.
T. 607 156 106 - 670 292 607

RESTAURANTS

• Restaurant Artigas
T. 972 554 652
• Restaurant Marfil
T. 972 554 378 - 972 554 002
• Restaurant Biurrun
T. 972 554 463
• Restaurant El Cérvol:
T. 972 554 746
• Restaurant Tramuntana:
T. 972 554 701

ESTÈTICA

• New Look SXXI
T. 972 554 549

SUPERMERCATS

• Grup Escudero
T. 972 555 235
• SolJonquera
T. 972 555 831
• El Cérvol
T. 972 554 412
• La Tortuga
T. 972.554.967
• Tramuntana Mas del Pla:
T. 972 556 633
• Tramuntana N-II:
T. 972 554 980

TALLERS MECÀNICS

• Garatge Internacional
T. 972 554 297

TRANSPORTS

• Arjona Alvarez
T. 972 556 522

TORRONERIA

• Torrons Vicens
T. 972 556 212

VIATGES

• Viatges Domitia
T. 972 554 040

PER FORMAR PART D'AQUEST LLISTAT POSI'S EN CONTACTE AMB EL TELÈFON: 972 554 105

Vesteix casa teva...



...l'estiu ja és aquí.

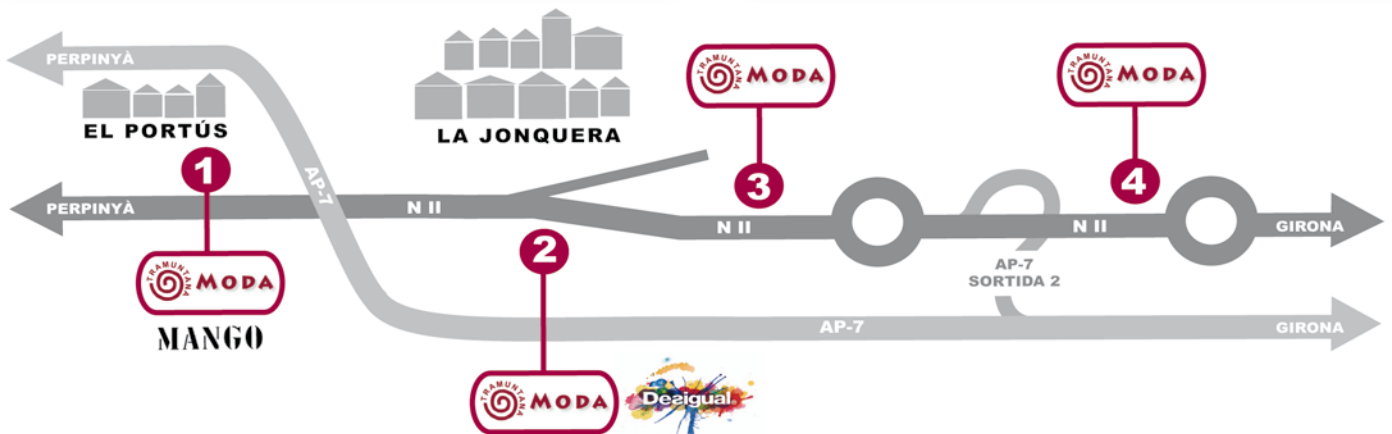
A la nostra botiga trobarà una gran gamma de materials i complements per al seu interior. Amb paciència hem seleccionat el més pràctic i el més bonic, el que millor s'adapta als seus gustos i al seu pressupost.



ceràmiques · pedres · decoració · sanitaris · jardí

TRAMUNTANA MODA

4 espais multimarca entre La Jonquera i El Portús



1 Av. Catalunya, 3
El Portús

2 Sector Duana
La Jonquera

3 Av. Arriate, 28
La Jonquera

4 Mas del Pla
La Jonquera